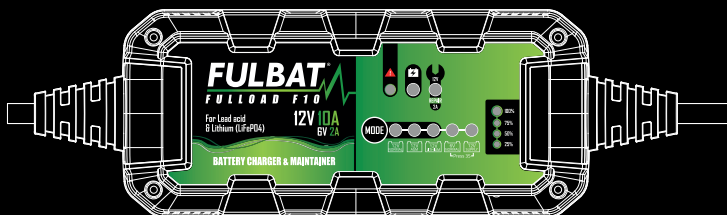


FULBAT®

FULLLOAD F10

USER MANUAL

BATTERY CHARGER & MAINTAINER FOR LEAD ACID & LITHIUM (LiFePO4)

**EN****2-5****PT****18-21****ET****34-37****FR****6-9****DE****22-25****CZ****38-41****ES****10-13****FI****26-29****IT****14-17****SV****30-33**

FOR LEAD ACID & LITHIUM (LiFePO4)

This manual contains important safety and operating instructions for the 6V/12V battery charger: **FULLLOAD FID**.
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:
 Please read this manual carefully and follow all instructions before using the charger.

WARNING

1. The charger is designed to charge 6V/12V Lead Acid and Lithium (LiFePO4) batteries up to 200Ah. However, this charger can maintain all battery sizes.
2. We always recommend that you check the battery manufacturers specifications before using this charger.
3. Explosive gases may escape from the battery during charging. Provide ventilation to prevent flames and sparks.
4. For indoor use. Do not expose charger to rain, snow or liquids.
5. For charging Lead Acid and Lithium (LiFePO4) batteries **ONLY** (according to the size & voltage indicated in the specifications table).
6. Battery acid is corrosive. Rinse immediately with water if acid comes into contact with skin or eyes.
7. Never charge a frozen battery.
8. Never charge a damaged battery.
9. Never place the charger on the battery while charging.
10. Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto battery. It might spark or short-circuit battery or other electrical part that may cause explosion.
11. When working with a battery, remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces, watches...
12. NEVER smoke or allow a spark or flame in vicinity of battery or engine.
13. Do not charge non-rechargeable batteries.
14. In order to reduce risk of electric shock, unplug charger from AC outlet before doing any maintenance or cleaning. Turn off controls will reduce risk.
15. The charger is not supposed to be used by children or by people who are not able to understand the manual, unless they are supervised by a responsible person who ensures the proper use of it.

FEATURES

Battery charger & maintainer:

- Charges and maintains 6V-12V Lead Acid batteries (GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca, WET) & 12V LiFePO4 batteries
- 2A(6V)/10A(12V) charging current with battery capacity up to 200Ah (maintains all sizes)
- 5 charging modes, 12V repair mode and power supply function. Power supply can be used as a 12V power source to protect electrical settings.
- Easy to set up and use: connect, select a charge mode & forget
- Easy to read LED display
- Full protected against short circuit, wrong connections, overcharge and overheat

SAFETY & TEMPERATURE FEATURES

- Output short circuit protection
- Overcharge protection
- Reverse polarity protection: The charger has reverse polarity and short circuit protection. If a reverse battery condition exists (ERROR LED will turn flash in RED, only, while output leads are connected backwards), simply unplug charger from AC power and properly remake the connections as described in this manual.
- Internal overheat protection: FULLLOAD chargers have an internal overheat protection. The power will be reduced if the ambient temperature is raised.
- Corrosion-resistant output connectors

BOX CONTENT

Delivered with:

- 1 x FULLLOAD FID charger with clamps
- 1x User manual

BATTERY TYPES & CAPACITY

Suitable for 6V/12V Lead Acid batteries (SLA, GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca) and 12V Lithium (LiFePO4) batteries.

Battery capacity: The following maximum Ah capacities are provided as a general guide only. Some batteries may be able to handle a higher charge current. Check with the battery manufacturer when charging batteries with small capacities.

Charge current	2A(6V)	10A (12V)
Battery capacity charging	6Ah-40Ah	30Ah-200Ah
Battery capacity maintaining	All battery sizes	

ENVIRONMENTAL CHARACTERISTICS

Operating Temperature: 0 to 45°C

- Storage Temperature: -25 to 85°C
- Operating Humidity Range: 0 to 90% RH
- Cooling: passive / natural

TECHNICAL SPECIFICATIONS

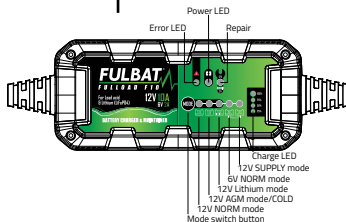
Part number	FULLLOAD F10
Type	3 stages
Approvals	CE
Input voltage range	220V-240Vac
Input frequency	50Hz
Max output voltage	Various
Charging current	2A(6V)/10A(12V)
Housing material	ABS
Size (LxWxH)	350x110x64 mm
Weight	1 kg

CHARGING MODE

The FULLLOAD F10 has 5 charging modes and power supply function, as indicated in the table below. Some charging modes require restarting the charger and reconnecting the battery. Use the MODE button to switch between modes and change the battery type. Before selecting, first understand the differences between each rechargeable battery mode.

Do not operate the charger before confirming that the selected battery charging mode is suitable.

Mode	Explanation
STANDBY	The charger does not charge or power the battery. The energy-saving function is activated, and standby power get from the AC socket.
12V NORMAL	Used to charge 12V Lead Acid battery (WET, MF, DRY, Ca/Ca and FLOODED).
12V AGM	Used to charge 12V AGM, SLA and GEL batteries or to charge 12V batteries in winter mode.
12V LITHIUM	Used to charge 12V Lithium battery.
6V NORMAL	Used to charge 6V Lead Acid battery (WET, MF, DRY, Ca/Ca and FLOODED). Connect the battery clip, press the mode button 3S to enter this mode.
12V SUPPLY	Used for power supply the 12V device. Disconnect the battery, press the mode button 3S to enter this mode.



CHARGING INSTRUCTIONS

The charging process is as follows:

1. Confirm the battery voltage and chemical type.
2. The charger will start in standby mode, indicated by a green LED. In this state, the charger does not provide any power.
3. Plug the AC power cord into the power outlet.
At this time, the charging indicator will cycle from 25% to 100% twice, and the green power LED will light up.
4. Connect the positive and negative terminals of the battery to the clamps. The 12V battery mode LED will start flashing.
5. Short-press the MODE button to cycle through STD 12V, AGM 12V, and LITHIUM 12V battery modes.
When the desired 12V battery LED is flashing, press and hold the MODE button for 3 seconds to enter 6V mode.
6. After confirming the charging mode, the corresponding LED will flash 10 times, and the battery charge percentage LED display will light up (depending on the battery's condition), indicating that charging has started.
7. To change the battery mode during charging, short-press the MODE button to exit the charging interface and make a new selection.
8. When the battery is fully charged, all LED indicators will light up and stop flashing.
9. **BATTERY REPAIR:**
When an old battery requires repair, the charger will automatically determine if repair is needed based on the voltage difference. The charger will enter repair mode, and the green repair LED will turn on, indicating that the battery is being repaired.
10. **BMS UNLOCKING FUNCTION:**
When charging a Lithium battery with a BMS, the charger will automatically unlock the BMS.

LED STATUS INDICATOR TABLE

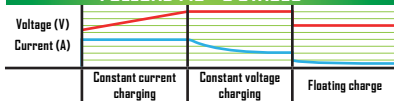
The charger has some charging LEDs. The charging LED indicates the charging status of the connected battery.

Please refer to the following instructions:

LED	Explanation
Red LED flashes	1.1. With AC input, if the DC output clips are connected in reverse, the red charging LED flashes slowly. 2.2. With AC input, if the DC output clips are short-circuited, the red charging LED flashes slowly. 3. With AC input, if the charger is in overheat protection mode, the red charging LED flashes quickly.
Power green LED	Connect the AC plug. The battery capacity percentage LEDs will light up twice, and the power LED will remain green.
Charging percentage LED light	During the charging process, the charging LED will flash slowly, indicating the charging status and current battery capacity. When the battery is nearly fully charged, the 100% charge LED will flash slowly. Once the battery is fully charged, all LEDs will remain steadily lit in white. The charger can remain connected to the battery at all times for maintenance.

CHARGING FEATURES

FULLLOAD FID - 3 STAGES



PROBLEM DIAGNOSIS

Use "Problem Diagnosis" when an error is displayed. It will show a series of red LED flashes to help identify the error. The number of flashes corresponds to a specific fault (see the list for details).

Malfunction	Cause/Solution
Slow flash	When the DC output clips are connected in reverse or short-circuited, the red charging LED flashes.
Quick flash	When the charger is in overheat protection mode, the red charging LED flashes quickly.
Fault LED Solid on red	In 6V battery mode, if a 12V battery is connected, the red LED will remain on and the charger will be locked. You need to disconnect the AC power, then reconnect the AC and connect the correct battery.

MAINTENANCE

The charger is maintenance-free. If the power cord is damaged, the charger must be taken to the reseller for repair. The case should be cleaned occasionally, and the charger should be disconnected from the power supply while cleaning.



For indoor use only.
Do not expose to rain.



WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment.
Do not dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment in with domestic rubbish.

POUR PLOMB-ACIDE & LITHIUM (LiFePO4)

Ce manuel contient des consignes de sécurité et d'utilisation importantes pour le chargeur de batterie 6V/12V : FULLLOAD FID.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES :

Veuillez lire attentivement ce manuel et suivre toutes les instructions avant d'utiliser le chargeur.

ATTENTION

1. Le chargeur est conçu pour charger des batteries plomb-acide 6V/12V et lithium (LiFePO4) jusqu'à 200Ah. Cependant, ce chargeur peut entretenir toutes les tailles de batterie.
2. Nous recommandons toujours de vérifier les spécifications du fabricant de la batterie avant d'utiliser ce chargeur.
3. Des gaz explosifs peuvent s'échapper de la batterie pendant la charge. Assurez une ventilation pour éviter les flammes et les étincelles.
4. Pour usage intérieur. Ne pas exposer le chargeur à la pluie, à la neige ou à des liquides.
5. Pour charger UNIQUEMENT les batteries plomb-acide et lithium (LiFePO4) (selon la taille et la tension indiquées dans le tableau des spécifications).
6. L'acide de la batterie est corrosif. Rincer immédiatement à l'eau en cas de contact avec la peau ou les yeux.
7. Ne jamais charger une batterie gelée.
8. Ne jamais charger une batterie endommagée.
9. Ne jamais placer le chargeur sur la batterie pendant la charge.
10. Soyez très prudent pour réduire le risque de laisser tomber un outil métallique sur la batterie. Cela pourrait provoquer une étincelle ou un court-circuit de la batterie ou d'une autre partie électrique pouvant provoquer une explosion.
11. Lorsque vous travaillez avec une batterie, retirez les objets métalliques personnels tels que bagues, bracelets, colliers, montres...
12. NE JAMAIS fumer ni laisser une étincelle ou une flamme à proximité de la batterie ou du moteur.
13. Ne pas charger des batteries non rechargeables.
14. Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez le chargeur de la prise secteur avant toute opération de maintenance ou de nettoyage.

15.

Éteindre les commandes réduit le risque.

Le chargeur ne doit pas être utilisé par des enfants ou par des personnes incapables de comprendre le manuel, sauf si elles sont supervisées par une personne responsable qui garantit son utilisation correcte.

CARACTÉRISTIQUES

Chargeur et mainteneur de batterie :

- Charge et entretient les batteries plomb-acide 6V-12V (GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca, WET) et les batteries LiFePO4 12V
- Courant de charge de 2A (6V) / 10A (12V) avec une capacité de batterie jusqu'à 200Ah (entretient toutes les tailles)
- 5 modes de charge, mode 12V, fonction réparation 12V et alimentation. La fonction d'alimentation peut être utilisée comme source 12V pour protéger les réglages électriques.
- Facile à installer et à utiliser : connecter, sélectionner un mode de charge et oublier
- Écran LED facile à lire
- Protection complète contre les courts-circuits, les mauvaises connexions, la surcharge et la surchauffe

FONCTIONS DE SÉCURITÉ & DE TEMPÉRATURE

- Protection contre les courts-circuits en sortie
- Protection contre la surcharge
- Protection contre l'inversion de polarité : le chargeur dispose d'une protection contre l'inversion de polarité et les courts-circuits. Si une inversion de polarité est détectée (le témoin ERROR clignotera en ROUGE uniquement, lorsque les câbles de sortie sont connectés à l'envers), débranchez simplement le chargeur de l'alimentation secteur et reconnectez correctement les câbles comme indiqué dans ce manuel.
- Protection interne contre la surchauffe : les chargeurs FULLLOAD disposent d'une protection interne contre la surchauffe. La puissance sera réduite si la température ambiante augmente.
- Connecteurs de sortie résistants à la corrosion

CONTENU DE LA BOÎTE

Fourni avec :

- 1 x Chargeur FULLLOAD FID avec pinces
- 1 x Manuel d'utilisation

TYPES DE BATTERIE & CAPACITÉ

Convient pour les batteries plomb-acide 6V/12V (SLA, GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca) et les batteries lithium 12V (LiFePO4).

Capacité de la batterie : Les capacités maximales en Ah indiquées ci-dessous sont fournies à titre indicatif uniquement.

Certaines batteries peuvent supporter un courant de charge plus élevé. Vérifiez auprès du fabricant de la batterie lors de la charge de batteries de petite capacité.

Courant de charge	2A (6V)	10A (12V)
Charge de la capacité de la batterie	6Ah-40Ah	30Ah-200Ah
Maintien de la capacité de la batterie	All battery sizes	

CARACTÉRISTIQUES ENVIRONNEMENTALES

Température de fonctionnement: 0 à 45°C

- Température de stockage: -25 à 85°C
- Plage d'humidité de fonctionnement: 0 à 90% RH
- Refroidissement: passif / naturel

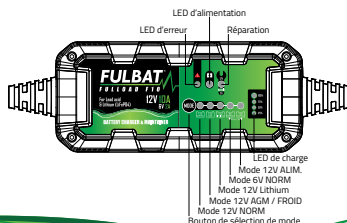
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Numéro de pièce	FULLLOAD F10
Type	3 étapes
Homologations	CE
Plage de tension d'entrée	220V-240Vac
Fréquence d'entrée	50Hz
Tension de sortie maximale	Variable
Courant de charge	2A (6V)/10A (12V)
Matériau du boîtier	ABS
Dimensions (LxWxH)	350x110x64 mm
Poids	1 kg

MODE DE CHARGE

Le FULLLOAD F10 dispose de 5 modes de charge et d'une fonction d'alimentation, comme indiqué dans le tableau ci-dessous. Certains modes de charge nécessitent de redémarrer le chargeur et de reconnecter la batterie. Utilisez le bouton MODE pour passer d'un mode à l'autre et changer le type de batterie. Avant de sélectionner un mode, comprenez d'abord les différences entre chaque mode de batterie rechargeable. Ne faites pas fonctionner le chargeur avant de vous être assuré que le mode de charge sélectionné est adapté à la batterie.

Mode	Explication
STANDBY	Le chargeur ne charge pas et n'alimente pas la batterie. La fonction d'économie d'énergie est activée, et l'alimentation en veille provient de la prise secteur.
12V NORMAL	Utilisé pour charger les batteries plomb-acide 12V (WET, MF, DRY, Ca/Ca et FLOODED).
12V AGM	Utilisé pour charger les batteries AGM, SLA et GEL 12V ou pour charger les batteries 12V en mode hivernal.
12V LITHIUM	Utilisé pour charger les batteries Lithium 12V.
6V NORMAL	Utilisé pour charger les batteries plomb-acide 6V (WET, MF, DRY, Ca/Ca et inondée). Connectez les pinces de batterie et appuyez sur le bouton mode pendant 3 secondes pour entrer dans ce mode.
12V SUPPLY	Utilisé pour alimenter un appareil 12V. Déconnectez la batterie et appuyez sur le bouton mode pendant 3S pour entrer dans ce mode.



INSTRUCTIONS DE CHARGE

Le processus de charge se déroule comme suit :

1. Confirmez la tension et le type chimique de la batterie.
2. Le chargeur démarre en mode veille, indiqué par un voyant vert. Dans cet état, le chargeur ne fournit aucune énergie.
3. Branchez le cordon d'alimentation AC sur la prise secteur. À ce moment, le voyant de charge fera un cycle de 25 % à 100 % deux fois, et le voyant d'alimentation vert restera allumé.
4. Connectez les bornes positive et négative de la batterie aux fils ou pinces correspondants. Le voyant du mode batterie I2V commencera à clignoter.
5. Appuyez brièvement sur le bouton MODE pour faire défiler les modes STD I2V, AGM I2V et LITHIUM I2V. Lorsque le voyant de la batterie I2 V souhaitée clignote, maintenez le bouton MODE enfoncé pendant 3 secondes pour entrer en mode BV.
6. Après confirmation du mode de charge, le voyant correspondant clignotera 10 fois et l'affichage de pourcentage de charge de la batterie s'allumera (selon l'état de la batterie), indiquant que la charge a commencé.
7. Pour changer le mode de batterie pendant la charge, appuyez brièvement sur le bouton MODE pour quitter l'interface de charge et faire un nouveau choix.
8. Lorsque la batterie est complètement chargée, tous les voyants LED s'allument et cessent de clignoter.
9. **RÉGÉNÉRATION DE LA BATTERIE:**
Lorsque qu'une batterie ancienne nécessite une réparation, le chargeur déterminera automatiquement si une réparation est nécessaire en fonction de la différence de tension. Le chargeur entrera en mode réparation et le voyant vert « Repair » s'allumera, indiquant que la batterie est en cours de réparation.
10. **FONCTION DE DÉVEROUILLAGE BMS:**
Lors de la charge d'une batterie Lithium avec un BMS, le chargeur déverrouillera automatiquement le BMS.

TABEAU DES INDICATEURS LED

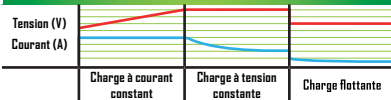
Le chargeur dispose de plusieurs voyants LED de charge. Le voyant de charge indique l'état de charge de la batterie connectée.

Veillez vous référer aux instructions suivantes :

LED	Explication
Voyant rouge clignotant	1.1. Avec l'alimentation AC, si les pinces de sortie DC sont connectées à l'envers, le voyant rouge de charge clignote lentement. 2.2. Avec l'alimentation AC, si les pinces de sortie DC sont en court-circuit, le voyant rouge de charge clignote lentement. 3. Avec l'alimentation AC, si le chargeur est en mode protection contre la surchauffe, le voyant rouge de charge clignote rapidement.
Voyant d'alimentation vert	Branchez la prise AC. Les voyants indiquant le pourcentage de capacité de la batterie s'allumeront deux fois, et le voyant d'alimentation restera vert.
Voyant LED du pourcentage de charge	Pendant le processus de charge, le voyant de charge clignote lentement, indiquant l'état de charge et la capacité actuelle de la batterie. Lorsque la batterie est presque entièrement chargée, le voyant de charge 100 % clignote lentement. Une fois la batterie complètement chargée, tous les voyants restent allumés en blanc de manière continue. Le chargeur peut rester connecté à la batterie en permanence pour l'entretien.

CARACTÉRISTIQUES DE CHARGE

FULLLOAD FID - 3 ÉTAPES



DIAGNOSTIC DES PROBLÈMES

Utilisez la fonction « Diagnostic du problème » lorsqu'une erreur s'affiche. Le chargeur fera clignoter une série de LED rouges pour aider à identifier le problème. Le nombre de clignotements correspond à une panne spécifique (voir la liste pour plus de détails).

Dysfonctionnement	Cause/Solution
Clignotement lent	Lorsque les pinces de sortie DC sont branchées à l'envers ou en court-circuit, la LED de charge rouge clignote.
Clignotement rapide	Lorsque le chargeur est en mode de protection contre la surchauffe, la LED de charge rouge clignote rapidement.
LED rouge fixe	En mode batterie 6V, si une batterie 12V est connectée, la LED rouge restera allumée et le chargeur sera bloqué. Il est nécessaire de débrancher l'alimentation AC, puis de la rebrancher et de connecter la batterie correcte.

MAINTENANCE

Le chargeur est sans entretien.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, apportez le chargeur au revendeur pour réparation.

Le boîtier doit être nettoyé occasionnellement, et le chargeur doit être débranché de l'alimentation pendant le nettoyage.



À utiliser uniquement en intérieur.
Ne pas exposer à la pluie.



WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment

Ne pas jeter les déchets d'équipements électriques et électroniques avec les ordures ménagères.



Nos produits et emballages se recyclent, ne les jetez pas.

Trouvez où les déposer sur le site
www.quefairedemesdechets.fr



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Este manual contiene importantes instrucciones de seguridad y operación para el cargador de batería 6V/12V: **FULLLOAD FID**.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD:

Lea este manual cuidadosamente y siga todas las instrucciones antes de usar el cargador.

ADVERTENCIA

1. The charger is designed to charge 6V/12V Lead Acid and Lithium (LiFePO4) batteries hasta 200Ah. Sin embargo, este cargador puede mantener todos los tamaños de batería.
2. Siempre recomendamos que verifique las especificaciones del fabricante de la batería antes de usar este cargador.
3. Durante la carga, pueden liberarse gases explosivos de la batería. Proporcione ventilación para evitar llamas y chispas.
4. Para uso en interiores. No exponga el cargador a la lluvia, nieve o líquidos.
5. Solo para cargar baterías de Plomo Ácido y Litio (LiFePO4) (según el tamaño y voltaje indicado en la tabla de especificaciones).
6. El ácido de la batería es corrosivo. Enjuague inmediatamente con agua si el ácido entra en contacto con la piel o los ojos.
7. Nunca cargue una batería congelada.
8. Nunca cargue una batería dañada.
9. Nunca coloque el cargador sobre la batería mientras se está cargando.
10. Tenga especial precaución para reducir el riesgo de que una herramienta metálica caiga sobre la batería. Podría generar chispas o un cortocircuito en la batería u otra parte eléctrica que podría causar una explosión.
11. Al trabajar con una batería, retire objetos metálicos personales como anillos, pulseras, collares, relojes...
12. NUNCA fume ni permita chispas o llamas cerca de la batería o del motor.
13. No cargue baterías no recargables.
14. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el cargador de la toma de corriente antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza. Apagar los controles también reducirá el riesgo.

15. El cargador no debe ser usado por niños ni por personas que no puedan entender el manual, a menos que estén supervisados por una persona responsable que asegure su uso correcto.

CARACTERÍSTICAS

Cargador y mantenedor de baterías:

- Carga y mantiene baterías de plomo de 6V-12V (GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca, WET) y baterías LiFePO4 de 12V
- Corriente de carga de 2A (6V) / 10A (12V) con capacidad de batería de hasta 200Ah (mantiene todos los tamaños).
- 5 modos de carga, modo 12V, función de reparación 12V y suministro de energía. La función de suministro puede utilizarse como fuente de 12V para proteger los ajustes eléctricos.
- Fácil de configurar y usar: conectar, seleccionar un modo de carga y listo
- Pantalla LED fácil de leer
- Totalmente protegido contra cortocircuitos, conexiones incorrectas, sobrecarga y sobrecalentamiento

SEGURIDAD Y TEMPERATURA

- Protección contra cortocircuito en la salida
- Protección contra sobrecarga
- Protección contra polaridad inversa: El cargador cuenta con protección contra polaridad inversa y cortocircuito. Si existe una condición de batería conectada al revés (la LED de ERROR parpadeará en ROJO únicamente mientras los cables de salida estén conectados al revés), simplemente desconecte el cargador de la alimentación AC y vuelva a realizar las conexiones correctamente según se describe en este manual.
- Protección interna contra sobrecalentamiento: Los cargadores FULLLOAD cuentan con protección interna contra sobrecalentamiento. La potencia se reducirá si aumenta la temperatura ambiente.
- Conectores de salida resistentes a la corrosión

CONTENIDO DEL PAQUETE

Se entrega con:

- 1 x Cargador FULLLOAD FID con pinzas
- 1 x Manual de usuario

TIPOS DE BATERÍA Y CAPACIDAD

Adecuado para baterías de Plomo Ácido de 6V/12V (SLA, GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca) y baterías de Litio (LiFePO4) de 12V. Capacidad de la batería: Las siguientes capacidades máximas en Ah se proporcionan solo como guía general. Algunas baterías pueden admitir una corriente de carga mayor. Consulte con el fabricante de la batería cuando cargue baterías de pequeña capacidad.

Corriente de carga	2A(6V)	10A (12V)
Carga de la capacidad de la batería	6Ah-40Ah	30Ah-200Ah
Mantenimiento de la capacidad de la batería	All battery sizes	

CARACTERÍSTICAS AMBIENTALES

Temperatura de funcionamiento: 0 to 45°C

- Temperatura de almacenamiento: -25 to 85°C
- Rango de humedad de funcionamiento: 0 to 90% RH
- Refrigeración: pasiva / natural

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

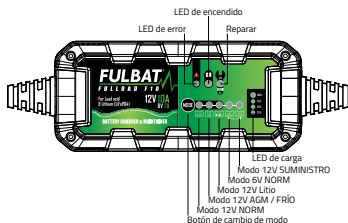
Número de pieza	FULLLOAD F10
Tipo	3 etapas
Aprobaciones	CE
Rango de voltaje de entrada	220V-240Vac
Frecuencia de entrada	50Hz
Voltaje máximo de salida	Varias
Corriente de carga	2A(6V)/10A(12V)
Material de la carcasa	ABS
Dimensiones (LxAnxAl)	350x110x64 mm
Peso	1 kg

MODO DE CARGA

El FULLLOAD F10 tiene 5 modos de carga y función de suministro de energía, como se indica en la tabla a continuación. Algunos modos de carga requieren reiniciar el cargador y reconectar la batería.

Use el botón MODE para cambiar entre modos y seleccionar el tipo de batería. Antes de seleccionar, primero comprenda las diferencias entre cada modo de batería recargable. No opere el cargador antes de confirmar que el modo de carga de batería seleccionado es el adecuado.

Mode	Explanation
STANDBY	El cargador no carga ni suministra energía a la batería. Se activa la función de ahorro de energía, y obtiene energía en espera del enchufe de CA.
12V NORMAL	Se utiliza para cargar baterías de Plomo Ácido de 12V (WET, MF, DRY, Ca/Ca y FLOODED).
12V AGM	Se utiliza para cargar baterías AGM, SLA y GEL de 12V o para cargar baterías de 12V en modo invierno.
12V LITHIUM	Se utiliza para cargar baterías de Litio de 12V.
6V NORMAL	Se utiliza para cargar baterías de Plomo Ácido de 6V (WET, MF, DRY, Ca/Ca y FLOODED). Conecte la pinza de la batería y presione el botón de modo 3S para entrar en este modo.
12V SUPPLY	Se utiliza para alimentar un dispositivo de 12V. Desconecte la batería y presione el botón de modo 3S para entrar en este modo.



INSTRUCCIONES DE CARGA

El proceso de carga es el siguiente:

1. Confirme el voltaje y el tipo químico de la batería.
2. El cargador comenzará en modo de espera, indicado por un LED verde. En este estado, el cargador no suministra energía.
3. Conecte el cable de alimentación AC a la toma de corriente. En este momento, el indicador de carga parpadeará del 25% al 100% dos veces, y el LED verde de encendido se iluminará.
4. Conecte los terminales positivo y negativo de la batería a los cables o pinzas correspondientes. El LED del modo de batería de 12V comenzará a parpadear.
5. Pulse brevemente el botón MODE para alternar entre los modos de batería STD 12V, AGM 12V y LITHIUM 12V. Cuando el LED de la batería de 12V deseada esté parpadeando, mantenga presionado el botón MODE durante 3 segundos para entrar en el modo 6V.
6. Después de confirmar el modo de carga, el LED correspondiente parpadeará 10 veces, y el indicador de porcentaje de carga de la batería se encenderá (dependiendo del estado de la batería), indicando que la carga ha comenzado.
7. Para cambiar el modo de batería durante la carga, pulse brevemente el botón MODE para salir de la interfaz de carga y hacer una nueva selección.
8. Cuando la batería esté completamente cargada, todos los indicadores LED se iluminarán y dejarán de parpadear.
9. **REPARACIÓN DE BATERÍA:**
Cuando una batería vieja necesita reparación, el cargador determinará automáticamente si se requiere reparación según la diferencia de voltaje. El cargador entrará en modo de reparación, y el LED verde de reparación se encenderá, indicando que la batería está siendo reparada.
10. **FUNCIÓN DE DESBLOQUEO BMS:**
Al cargar una batería de litio con un BMS, el cargador desbloqueará automáticamente el BMS.

TABLA DEL INDICADOR DE ESTADO LED

El cargador tiene algunos LED de carga. El LED de carga indica el estado de carga de la batería conectada.

Por favor, consulte las siguientes instrucciones:

LED	Explicación
LED rojo parpadeando	1.1. Con entrada de CA, si los clips de salida de CC están conectados al revés, el LED rojo de carga parpadea lentamente. 2.2. Con entrada de CA, si los clips de salida de CC están en cortocircuito, el LED rojo de carga parpadea lentamente. 3. Con entrada de CA, si el cargador está en modo de protección por sobrecalentamiento, el LED rojo de carga parpadea rápidamente.
LED de encendido verde	Conecte el enchufe de CA. Los LED de porcentaje de capacidad de la batería se encenderán dos veces y el LED de encendido permanecerá verde.
Luz LED de porcentaje de carga	Durante el proceso de carga, el LED de carga parpadeará lentamente, indicando el estado de carga y la capacidad actual de la batería. Cuando la batería esté casi completamente cargada, el LED de carga al 100 % parpadeará lentamente. Una vez que la batería esté completamente cargada, todos los LED permanecerán encendidos de forma continua en blanco. El cargador puede permanecer conectado a la batería en todo momento para mantenimiento.

CARACTERÍSTICAS DE CARGA

FULLDAD FID - 3 ETAPAS



PROBLEM DIAGNOSIS

Use la función "Diagnóstico de Problemas" cuando se muestre un error. Esta mostrará una serie de destellos del LED rojo para ayudar a identificar el fallo. El número de destellos corresponde a un fallo específico (consulte la lista para más detalles).

Mal funcionamiento	Causa/Solución
Destello lento	Cuando las pinzas de salida de CC están conectadas al revés o en cortocircuito, el LED rojo de carga parpadea.
Destello rápido	Cuando el cargador está en modo de protección por sobrecalentamiento, el LED rojo de carga parpadea rápidamente.
LED de fallo encendido en rojo	En modo de batería de 6V, si se conecta una batería de 12V, el LED rojo permanecerá encendido y el cargador se bloqueará. Debe desconectar la corriente alterna, volver a conectarla y conectar la batería correcta.

MANTENIMIENTO

El cargador no requiere mantenimiento. Si el cable de alimentación está dañado, el cargador debe ser llevado al distribuidor para su reparación. La carcasa debe limpiarse ocasionalmente, y el cargador debe desconectarse de la fuente de alimentación mientras se realiza la limpieza.



Solo para uso en interiores.
No exponer a la lluvia.



WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment.
No desechar los residuos de equipos eléctricos y electrónicos junto con la basura doméstica.

Questo manuale contiene importanti istruzioni di sicurezza e di funzionamento per il caricabatterie 6V/12V: FULLLOAD FID.

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA:

Si prega di leggere attentamente questo manuale e seguire tutte le istruzioni prima di utilizzare il caricabatterie.

ATTENZIONE

1. Il caricabatterie è progettato per caricare batterie al piombo 6V/12V e batterie al litio (LiFePO4) fino a 200Ah. Tuttavia, questo caricabatterie può mantenere tutte le dimensioni di batteria.
2. Si consiglia sempre di verificare le specifiche del produttore della batteria prima di utilizzare questo caricabatterie.
3. Durante la carica, dalla batteria possono fuoriuscire gas esplosivi. Fornire ventilazione per evitare fiamme e scintille.
4. Per uso interno. Non esporre il caricabatterie a pioggia, neve o liquidi.
5. Per caricare SOLO batterie al piombo e al litio (LiFePO4) (secondo le dimensioni e la tensione indicate nella tabella delle specifiche).
6. L'acido della batteria è corrosivo. Sciacquare immediatamente con acqua se l'acido viene a contatto con pelle o occhi.
7. Non caricare mai una batteria congelata.
8. Non caricare mai una batteria danneggiata.
9. Non posizionare mai il caricabatterie sulla batteria durante la carica.
10. Prestare particolare attenzione per ridurre il rischio di far cadere uno strumento metallico sulla batteria. Potrebbe provocare scintille o cortocircuiti sulla batteria o su altre parti elettriche, causando esplosioni.
11. Quando si lavora con una batteria, rimuovere oggetti personali metallici come anelli, bracciale, collane, orologi...
12. NON fumare e non consentire scintille o fiamme vicino alla batteria o al motore.
13. Non caricare batterie non ricaricabili.
14. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare il caricabatterie dalla presa AC prima di qualsiasi manutenzione o pulizia.

15.

Spegnerne i comandi ridurrà il rischio.

Il caricabatterie non deve essere utilizzato da bambini o da persone che non sono in grado di comprendere il manuale, a meno che non siano supervisionati da una persona responsabile che ne garantisca l'uso corretto.

CARATTERISTICHE

Caricabatterie e manutentore:

- Carica e mantiene batterie al piombo 6V-12V (GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca, WET) e batterie LiFePO4 12V
- Corrente di carica 2A (6V)/10A (12V) con capacità batteria fino a 200Ah (mantiene tutte le dimensioni)
- 5 modalità di ricarica, modalità 12V, funzione di riparazione 12V e alimentazione. La funzione di alimentazione può essere utilizzata come fonte 12V per proteggere le impostazioni elettriche.
- Facile da configurare e usare: collegare, selezionare una modalità di carica e dimenticare
- Display LED facile da leggere
- Completamente protetto contro cortocircuiti, collegamenti errati, sovraccarico e surriscaldamento

SICUREZZA E FUNZIONI DI TEMPERATURA

- Protezione contro cortocircuiti in uscita
- Protezione da sovraccarico
- Protezione da inversione di polarità: Il caricabatterie dispone di protezione contro inversione di polarità e cortocircuiti. Se si verifica una condizione di batteria invertita (il LED ERROR lampeggerà in ROSSO, solo quando i cavi di uscita sono collegati al contrario), scollegare semplicemente il caricabatterie dalla rete elettrica e ricollegare correttamente come descritto in questo manuale.
- Protezione interna dal surriscaldamento: I caricabatterie FULLLOAD hanno una protezione interna contro il surriscaldamento. La potenza sarà ridotta se la temperatura ambiente aumenta.
- Connettori di uscita resistenti alla corrosione

CONTENUTO DELLA SCATOLA

Fornito con:

- 1 x Caricabatterie FULLLOAD FID con morsetti
- 1 x Manuale utente

TIPI DI BATTERIA E CAPACITÀ

Adatto per batterie al piombo 6V/12V (SLA, GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca) e batterie al litio 12V (LiFePO4). Capacità della batteria: Le seguenti capacità massime in Ah sono fornite solo come guida generale. Alcune batterie potrebbero sopportare una corrente di carica più elevata. Verificare con il produttore della batteria quando si caricano batterie di piccola capacità.

Corrente di carica	2A(6V)	10A (12V)
Ricarica della capacità della batteria	6Ah-40Ah	30Ah-200Ah
Mantenimento della capacità della batteria	All battery sizes	

CARATTERISTICHE AMBIENTALI

Temperatura di funzionamento: 0 to 45°C

- Temperatura di stoccaggio: -25 to 85°C
- Gamma di umidità operativa: 0 to 90% RH
- Raffreddamento: passivo / naturale

SPECIFICHE TECNICHE

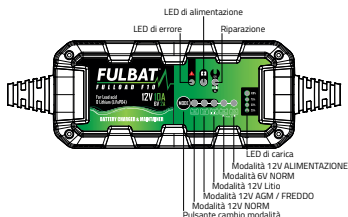
Numero di parte	FULLLOAD F10
Tipo	3 fasi
Certificazioni	CE
Gamma di tensione in ingresso	220V-240Vac
Frequenza di ingresso	50Hz
Tensione massima di uscita	Variabile
Corrente di carica	2A(6V)/10A(12V)
Materiale dell'involucro	ABS
Dimensioni (LxPxA)	350x110x64 mm
Peso	1 kg

MODALITÀ DI CARICA

Il FULLLOAD F10 dispone di 5 modalità di ricarica e funzione di alimentazione, come indicato nella tabella sottostante. Alcune modalità di carica richiedono il riavvio del caricabatterie e la riconnessione della batteria.

Utilizzare il pulsante MODE per passare tra le modalità e cambiare il tipo di batteria. Prima di selezionare, comprendere le differenze tra ciascuna modalità di batteria ricaricabile. Non utilizzare il caricabatterie prima di aver confermato che la modalità di carica selezionata sia adatta.

Modalità	Spiegazione
STANDBY	Il caricabatterie non carica né alimenta la batteria. La funzione di risparmio energetico è attivata e il consumo in standby è prelevato dalla presa AC.
12V NORMAL	Carica Utilizzata per caricare batterie al piombo 12V (WET, MF, DRY, Ca/Ca e FLOODED).
12V AGM	Carica Utilizzata per caricare batterie AGM, SLA e GEL 12V o per caricare batterie 12V in modalità invernale.
12V LITHIUM	Carica Utilizzata per caricare batterie al litio 12V.
6V NORMAL	Carica Utilizzata per caricare batterie al piombo 6V (WET, MF, DRY, Ca/Ca e FLOODED). Collegare i morsetti della batteria e premere il pulsante MODE per 3 secondi per entrare in questa modalità.
12V SUPPLY	Carica Utilizzata per alimentare dispositivi a 12V. Scollegare la batteria e premere il pulsante MODE per 3S per entrare in questa modalità.



ISTRUZIONI DI CARICA

Il processo di carica è il seguente:

1. Confermare la tensione e il tipo chimico della batteria.
2. Il caricabatterie partirà in modalità standby, indicata da un LED verde. In questo stato, il caricabatterie non fornisce alcuna energia.
3. Collegare il cavo di alimentazione AC alla presa di corrente. In questo momento, l'indicatore di carica ciclerà dal 25% al 100% due volte e il LED di alimentazione verde si accenderà.
4. Collegare i terminali positivo e negativo della batteria ai cavi o morsetti corrispondenti. Il LED della modalità batteria 12V inizierà a lampeggiare.
5. Premere brevemente il pulsante MODE per scorrere tra le modalità batterie STD 12V, AGM 12V e LITHIUM 12V. Quando il LED della batteria 12V desiderata lampeggia, tenere premuto il pulsante MODE per 3 secondi per entrare nella modalità 6V.
6. Dopo aver confermato la modalità di carica, il LED corrispondente lampeggerà 10 volte e il display a LED della percentuale di carica della batteria si accenderà (a seconda delle condizioni della batteria), indicando che la carica è iniziata.
7. Per cambiare la modalità batteria durante la carica, premere brevemente il pulsante MODE per uscire dall'interfaccia di carica e fare una nuova selezione.
8. Quando la batteria è completamente carica, tutti i LED si accenderanno e smetteranno di lampeggiare.
9. **RIPARAZIONE DELLA BATTERIA:**
Quando una batteria vecchia necessita di riparazione, il caricabatterie determinerà automaticamente se è necessaria una riparazione in base alla differenza di tensione. Il caricabatterie entrerà in modalità riparazione e il LED verde REPAIR si accenderà, indicando che la batteria è in fase di riparazione.
10. **FUNZIONE DI SBLOCCO BMS:**
Durante la carica di una batteria al litio con BMS, il caricabatterie sbloccherà automaticamente il BMS.

TABELLA DEGLI INDICATORI LED

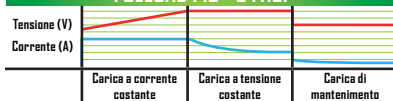
Il caricabatterie dispone di alcuni LED di carica. Il LED di carica indica lo stato di carica della batteria collegata.

Si prega di fare riferimento alle seguenti istruzioni:

LED	Spiegazione
LED rosso lampeggiante	1.1. Con alimentazione AC, se i morsetti di uscita DC sono collegati al contrario, il LED di carica rosso lampeggia lentamente. 2.2. Con alimentazione AC, se i morsetti di uscita DC sono in cortocircuito, il LED di carica rosso lampeggia lentamente. 3. Con alimentazione AC, se il caricabatterie è in modalità di protezione da surriscaldamento, il LED di carica rosso lampeggia rapidamente.
LED di alimentazione verde	Collegare la spina AC. I LED della percentuale di capacità della batteria si accenderanno due volte e il LED di alimentazione resterà verde.
Spia LED della percentuale di carica	Durante il processo di carica, il LED di carica lampeggerà lentamente, indicando lo stato di carica e la capacità attuale della batteria. Quando la batteria è quasi completamente carica, il LED di carica al 100% lampeggerà lentamente. Una volta che la batteria è completamente carica, tutti i LED resteranno accesi fissi in bianco. Il caricatore può rimanere collegato alla batteria in qualsiasi momento per la manutenzione.

CARATTERISTICHE DI RICARICA

FULLLOAD FID - 3 FASI



DIAGNOSI DEI PROBLEMI

Utilizzare la sezione "Diagnosi dei Problemi" quando viene visualizzato un errore. Verrà mostrata una serie di lampeggiamenti del LED rosso per aiutare a identificare l'errore. Il numero di lampeggi corrisponde a un guasto specifico (vedere l'elenco per i dettagli).

Malfunzionamento	Causa / Soluzione
Lampo lento	Quando i morsetti di uscita DC sono collegati in modo inverso o cortocircuitati, il LED di carica rosso lampeggia.
Lampo veloce	Quando il caricatore è in modalità di protezione da surriscaldamento, il LED di carica rosso lampeggia rapidamente.
LED guasto accesa fissa in rosso	In modalità batteria da 6V, se viene collegata una batteria da 12V, il LED rosso rimarrà acceso e il caricatore si bloccherà. È necessario scollegare l'alimentazione AC, quindi ricollegare l'AC e collegare la batteria corretta.

MANUTENZIONE

Il caricatore è senza manutenzione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il caricatore deve essere portato dal rivenditore per la riparazione. La scocca dovrebbe essere pulita occasionalmente e il caricatore deve essere scollegato dalla rete elettrica durante la pulizia.



Solo per uso interno.
Non esporre alla pioggia.



WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment.
Non smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme ai rifiuti domestici.

Este manual contém instruções importantes de segurança e de funcionamento para o carregador de baterias 6V/12V: **FULLLOAD FID**.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA:

Leia este manual com atenção e siga todas as instruções antes de utilizar o carregador.

AVISO

1. O carregador foi concebido para carregar baterias de Chumbo-Ácido e Lítio (LiFePO₄) de 6V/12V com capacidade até 200Ah. No entanto, este carregador pode manter todas as dimensões de baterias.
2. Recomendamos sempre que verifique as especificações do fabricante da bateria antes de utilizar este carregador.
3. Durante o carregamento, podem escapar gases explosivos da bateria. Providencie ventilação para evitar chamas e faíscas.
4. Para uso em interiores. Não exponha o carregador à chuva, neve ou líquidos.
5. Para carregar apenas baterias de Chumbo-Ácido e Lítio (LiFePO₄) (de acordo com o tamanho e a voltagem indicados na tabela de especificações).
6. O ácido da bateria é corrosivo. Lave imediatamente com água se o ácido entrar em contacto com a pele ou os olhos.
7. Nunca carregue uma bateria congelada.
8. Nunca carregue uma bateria danificada.
9. Nunca coloque o carregador sobre a bateria durante o carregamento.
10. Tenha extremo cuidado para reduzir o risco de deixar cair uma ferramenta metálica sobre a bateria. Isso pode provocar faíscas ou curto-circuito na bateria ou em outra parte elétrica, podendo causar explosão.
11. Ao trabalhar com uma bateria, retire objetos metálicos pessoais como anéis, pulseiras, colares, relógios...
12. **NUNCA** fume ou permita faíscas ou chamas perto da bateria ou do motor.
13. Não carregue baterias não recarregáveis.
14. Para reduzir o risco de choque elétrico, desligue o carregador da tomada CA antes de realizar qualquer manutenção ou limpeza. Desligar os controlos reduzirá o risco.

15. O carregador não deve ser utilizado por crianças ou por pessoas incapazes de compreender o manual, exceto se supervisionadas por uma pessoa responsável que assegure a sua correta utilização.

CARACTERÍSTICAS

Carregador e mantenedor de baterias:

- Carrega e mantém baterias de Chumbo-Ácido 6V-12V (GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca, WET) e baterias LiFePO₄ 12V
- Corrente de carga de 2A (6V) / 10A (12V) com capacidade de bateria até 200Ah (mantém todas as dimensões)
- 5 modos de carregamento, modo 12V, função de reparação 12V e alimentação. A função de alimentação pode ser usada como fonte de 12V para proteger as configurações elétricas.
- Fácil de instalar e usar: conectar, selecionar um modo de carga e esquecer
- Visor LED de fácil leitura
- Totalmente protegido contra curto-circuito, ligações incorretas, sobrecarga e superaquecimento

SEGURANÇA E CARACTERÍSTICAS DE TEMPERATURA

- Proteção contra curto-circuito na saída
- Proteção contra sobrecarga
- Proteção contra polaridade inversa: O carregador possui proteção contra polaridade inversa e curto-circuito. Se houver uma condição de inversão da bateria (o LED de ERRO piscará em VERMELHO, apenas, enquanto os cabos de saída estiverem conectados de forma invertida), basta desligar o carregador da alimentação CA e refazer corretamente as conexões conforme descrito neste manual.
- Proteção interna contra superaquecimento: Os carregadores FULLLOAD possuem proteção interna contra superaquecimento. A potência será reduzida se a temperatura ambiente aumentar.
- Conectores de saída resistentes à corrosão

CONTEÚDO DA CAIXA

Entregue com:

- 1x Carregador FULLLOAD FID com garras
- 1x Manual do utilizador

TIPOS E CAPACIDADE DE BATERIA

Adequado para baterias de Chumbo-Ácido 6V/12V (SLA, GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca) e baterias de Lítio 12V (LiFePO4). Capacidade da bateria: As seguintes capacidades máximas em Ah são fornecidas apenas como guia geral. Algumas baterias podem suportar uma corrente de carga mais elevada. Verifique com o fabricante da bateria ao carregar baterias de pequena capacidade.

Corrente de carga	2A(6V)	10A (12V)
Carregamento da capacidade da bateria	6Ah-40Ah	30Ah-200Ah
Manutenção da capacidade da bateria	All battery sizes	

CARACTERÍSTICAS AMBIENTAIS

Temperatura de funcionamento: 0 to 45°C

- Temperatura de armazenamento: -25 to 85°C
- Faixa de humidade de funcionamento: 0 to 90% RH
- Arrefecimento: passivo / natural

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

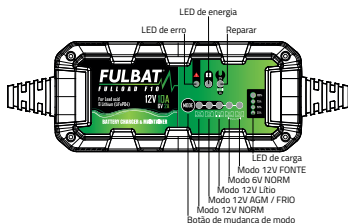
Número de peça	FULLLOAD F10
Tipo	3 estágios
Aprovações	CE
Faixa de tensão de entrada	220V-240Vac
Frequência de entrada	50Hz
Tensão máxima de saída	Various
Corrente de carga	2A(6V)/10A(12V)
Material da caixa	ABS
Dimensões (CxLxA)	350x110x64 mm
Peso	1 kg

MODO DE CARGA

O FULLLOAD F10 possui 5 modos de carregamento e função de fornecimento de energia, conforme indicado na tabela abaixo. Alguns modos de carregamento requerem reiniciar o carregador e reconectar a bateria.

Use o botão MODE para alternar entre os modos e alterar o tipo de bateria. Antes de selecionar, compreenda primeiro as diferenças entre cada modo de bateria recarregável. Não opere o carregador antes de confirmar que o modo de carregamento da bateria selecionado é adequado.

Modo	Explicação
STANDBY	O carregador não carrega nem fornece energia à bateria. A função de economia de energia é ativada, e o modo de espera obtém energia da tomada AC.
12V NORMAL	Usado para carregar baterias de Chumbo-Ácido 12V (WET, MF, DRY, Ca/Ca e FLOODED).
12V AGM	Usado para carregar baterias 12V AGM, SLA e GEL ou para carregar baterias 12V no modo inverno.
12V LITHIUM	Usado para carregar baterias de Lítio 12V.
6V NORMAL	Usado para carregar baterias de Chumbo-Ácido 6V (WET, MF, DRY, Ca/Ca e FLOODED). Conecte o clipe da bateria e pressione o botão de modo por 3 segundos para entrar neste modo.
12V SUPPLY	Usado para fornecer energia a dispositivos 12V. Desconecte a bateria e pressione o botão de modo por 3 segundos para entrar neste modo.



INSTRUÇÕES DE CARGA

O processo de carregamento é o seguinte:

1. Confirme a voltagem e o tipo químico da bateria.
2. O carregador iniciará no modo de espera, indicado por um LED verde. Neste estado, o carregador não fornece energia.
3. Conecte o cabo de alimentação AC à tomada. Nesse momento, o indicador de carregamento fará um ciclo de 25% a 100% duas vezes, e o LED de energia verde acenderá.
4. Conecte os terminais positivo e negativo da bateria aos fios ou cliques correspondentes. O LED do modo de bateria 12V começará a piscar.
5. Pressione brevemente o botão MODE para alternar entre os modos STD 12V, AGM 12V e LITHIUM 12V. Quando o LED do tipo de bateria 12V desejado estiver piscando, pressione e segure o botão MODE por 3 segundos para entrar no modo BV.
6. Após confirmar o modo de carregamento, o LED correspondente piscará 10 vezes, e o display do percentual de carga da bateria será aceso (dependendo da condição da bateria), indicando que o carregamento começou.
7. Para alterar o modo de bateria durante o carregamento, pressione brevemente o botão MODE para sair da interface de carregamento e fazer uma nova seleção.
8. Quando a bateria estiver totalmente carregada, todos os LEDs acenderão e pararão de piscar.
9. **REPARO DE BATERIA:**
Quando uma bateria antiga precisar de reparo, o carregador determinará automaticamente se o reparo é necessário com base na diferença de voltagem. O carregador entrará no modo de reparo, e o LED verde de reparo acenderá, indicando que a bateria está sendo reparada.
10. **BMS UNLOCKING FUNCTION:**
Ao carregar uma bateria de Lítio com BMS, o carregador desbloqueará automaticamente o BMS.

TABELA DE INDICADORES LED

O carregador possui alguns LEDs de carregamento. O LED de carregamento indica o estado de carga da bateria conectada. Por favor, consulte as instruções a seguir:

LED	Explicação
LED vermelho piscando	1.1. Com entrada AC, se os cabos de saída DC estiverem conectados de forma inversa, o LED de carregamento vermelho pisca lentamente. 2.2. Com entrada AC, se os cabos de saída DC estiverem em curto-circuito, o LED de carregamento vermelho pisca lentamente. 3. Com entrada AC, se o carregador estiver no modo de proteção contra superaquecimento, o LED de carregamento vermelho pisca rapidamente.
LED de energia verde	Conecte o plugue AC. Os LEDs de percentual de capacidade da bateria acenderão duas vezes e o LED de energia permanecerá verde.
Luz LED do percentual de carga	Durante o processo de carregamento, o LED de carregamento piscará lentamente, indicando o estado de carga e a capacidade atual da bateria. Quando a bateria estiver quase totalmente carregada, o LED de 100% de carga piscará lentamente. Uma vez que a bateria esteja totalmente carregada, todos os LEDs permanecerão acesos continuamente em branco. O carregador pode permanecer conectado à bateria a qualquer momento para manutenção.

CARACTERÍSTICAS DE CARREGAMENTO

FULLLOAD FID - 3 ETAPAS



DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

Use a seção "Diagnóstico de Problemas" quando um erro for exibido. Ela mostrará uma série de piscadas do LED vermelho para ajudar a identificar o problema. O número de piscadas corresponde a uma falha específica (consulte a lista para detalhes).

Falha	Causa/Solução
Piscada lenta	Quando os cabos de saída DC estão conectados inversamente ou em curto, o LED vermelho de carregamento pisca.
Piscada rápida	Quando o carregador está em modo de proteção contra superaquecimento, o LED vermelho de carregamento pisca rapidamente.
LED de falha aceso em vermelho	No modo de bateria 6V, se uma bateria de 12V estiver conectada, o LED vermelho permanecerá aceso e o carregador ficará bloqueado. É necessário desconectar a energia AC, reconectar o AC e conectar a bateria correta.

MANUTENÇÃO

O carregador é livre de manutenção. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o carregador deve ser levado ao revendedor para reparo. A carcaça deve ser limpa ocasionalmente, e o carregador deve ser desconectado da fonte de alimentação durante a limpeza.



Apenas para uso interno.
Não exponha à chuva.



WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment.
Não descarte Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos junto com o lixo doméstico.

DE **BEDIENUNGSANLEITUNG**

FÜR BLEI- UND LITHIUM-BATTERIEN (LiFePO₄)

Dieses Handbuch enthält wichtige Sicherheits- und Betriebshinweise für das 6V/12V Batterieladegerät: **FULLLOAD FID**.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Ladegerät verwenden.

WARNUNG

1. Das Ladegerät ist zum Laden von 6V/12V Blei-Säure- und Lithium- (LiFePO₄) Batterien mit einer Kapazität bis zu 200Ah ausgelegt. Dieses Ladegerät kann jedoch Batterien aller Größen im Erhaltungsmodus unterstützen.
2. Wir empfehlen stets, vor der Verwendung dieses Ladegeräts die Spezifikationen des Batterieherstellers zu überprüfen.
3. Während des Ladevorgangs können explosive Gase aus der Batterie entweichen. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung, um Flammen und Funken zu vermeiden.
4. Nur für den Innenbereich geeignet. Setzen Sie das Ladegerät weder Regen, Schnee noch Flüssigkeiten aus.
5. Nur zum Laden von Blei-Säure- und Lithium- (LiFePO₄) Batterien geeignet (gemäß der in der Spezifikationstabelle angegebenen Größe und Spannung).
6. Batteriesäure ist ätzend. Bei Haut- oder Augenkontakt sofort mit Wasser abspülen.
7. Laden Sie niemals eine eingefrorene Batterie.
8. Laden Sie niemals eine beschädigte Batterie.
9. Stellen Sie das Ladegerät während des Ladevorgangs niemals auf die Batterie.
10. Seien Sie besonders vorsichtig, um das Risiko zu verringern, dass ein Metallwerkzeug auf die Batterie fällt. Dies könnte Funken verursachen oder die Batterie bzw. andere elektrische Teile kurzschließen, was eine Explosion auslösen kann.
11. Bei Arbeiten an der Batterie persönliche Metallgegenstände wie Ringe, Armbänder, Halsketten, Uhren usw. entfernen.
12. Niemals rauchen oder Funken bzw. offene Flammen in der Nähe der Batterie oder des Motors zulassen.
13. Keine nicht wiederaufladbaren Batterien laden.
14. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, ziehen Sie vor Wartungs- oder

Reinigungsarbeiten den Netzstecker des Ladegeräts aus der Steckdose. Das Ausschalten der Bedienelemente reduziert das Risiko zusätzlich.

15. Das Ladegerät darf nicht von Kindern oder Personen verwendet werden, die die Bedienungsanleitung nicht verstehen können, es sei denn, sie werden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt, die die ordnungsgemäße Nutzung sicherstellt.

EIGENSCHAFTEN

Batterieladegerät & -erhaltungsgerät:

- Lädt und erhält 6V-12V Blei-Säure-Batterien (GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca, WET) & 12V LiFePO₄-Batterien
- Ladestrom: 2A (6V) / 10A (12V) für Batteriekapazitäten bis 200Ah (unterstützt alle Größen im Erhaltungsmodus)
- 5 Ladearten, 12V-Modus, 12V-Reparaturfunktion und Stromversorgung. Die Stromversorgungsfunktion kann als 12V-Quelle verwendet werden, um elektrische Einstellungen zu schützen.
- Einfach einzurichten und zu bedienen: anschließen, Lademodus wählen und vergessen
- Gut ablesbare LED-Anzeige
- Vollständig geschützt gegen Kurzschluss, falsche Anschlüsse, Überladung und Überhitzung

SICHERHEITS- UND TEMPERATURMERKMALE

- Ausgangs-Kurzschlusschutz
- Überladeschutz
- Verpolungsschutz: Das Ladegerät verfügt über einen Verpolungs- und Kurzschlusschutz. Wenn eine Verpolung der Batterie vorliegt (die ERRDR-LED blinkt nur rot, während die Ausgangskabel falsch angeschlossen sind), ziehen Sie den Netzstecker des Ladegeräts und schließen Sie die Kabel gemäß dieser Bedienungsanleitung korrekt wieder an.
- Interner Überhitzungsschutz: FULLLOAD-Ladegeräte verfügen über einen internen Überhitzungsschutz. Die Ausgangsleistung wird reduziert, wenn die Umgebungstemperatur steigt.
- Korrosionsbeständige Ausgangsanschlüsse

LIEFERUMFANG

Lieferumfang:

- 1 × FULLLOAD FID Ladegerät mit Klemmen
- 1 × Bedienungsanleitung

BATTERIETYPEN & KAPAZITÄT

Geeignet für 6V/12V Blei-Säure-Batterien (SLA, GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca) und 12V Lithium- (LiFePO₄) Batterien.

Batteriekapazität: Die folgenden maximalen Ah-Kapazitäten dienen nur als allgemeine Richtlinie. Einige Batterien können einen höheren Ladestrom vertragen. Prüfen Sie die Angaben des Batterieherstellers, wenn Batterien mit geringer Kapazität geladen werden.

Lade Strom	2A (6V)	10A (12V)
Batteriekapazität laden	6Ah-40Ah	30Ah-200Ah
Batteriekapazität erhalten	All battery sizes	

UMWELTEIGENSCHAFTEN

Betriebstemperatur: 0 to 45°C

- Lagertemperatur: -25 to 85°C
- Betriebs-Luftfeuchtigkeit: 0 to 90% RH
- Kühlung: passiv / natürlich

TECHNISCHE DATEN

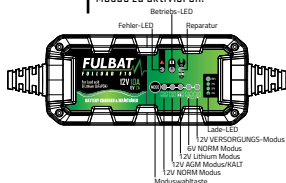
Teilenummer	FULLLOAD F10
Typ	3 Stufen
Zulassungen	CE
Eingangsspannung	220V-240Vac
Eingangsfrequenz	50Hz
Maximale Ausgangsspannung	Verschieden
Ladestrom	2A (6V) / 10A (12V)
Gehäusematerial	ABS
Abmessungen (L×B×H)	350x110x64 mm
Gewicht	1 kg

LADEMODUS

Das FULLLOAD F10 verfügt über 5 Ladearten und eine Stromversorgungsfunktion, wie in der nachstehenden Tabelle angegeben. Einige Lademodi erfordern einen Neustart des Ladegeräts und ein erneutes Anschließen

der Batterie. Verwenden Sie die MODE-Taste, um zwischen den Modi zu wechseln und den Batterietyp zu ändern. Verstehen Sie vor der Auswahl zunächst die Unterschiede zwischen den einzelnen Modi für wiederaufladbare Batterien. Betreiben Sie das Ladegerät nicht, bevor Sie bestätigt haben, dass der ausgewählte Lademodus für die Batterie geeignet ist.

Modus	Erklärung
STANDBY	Das Ladegerät lädt die Batterie nicht oder versorgt sie nicht mit Strom. Die Energiesparfunktion ist aktiviert, und das Ladegerät bezieht Standby-Strom aus der Steckdose.
12V NORMAL	Zum Laden von 12V Blei-Säure-Batterien (WET, MF, DRY, Ca/Ca und FLOODED) geeignet.
12V AGM	Zum Laden von 12V AGM-, SLA- und GEL-Batterien oder zum Laden von 12V-Batterien im Wintermodus geeignet.
12V LITHIUM	Zum Laden von 12V Lithium-Batterien geeignet.
6V NORMAL	Zum Laden von 6V Blei-Säure-Batterien (WET, MF, DRY, Ca/Ca und FLOODED) geeignet. Schließen Sie die Batterieklemme an und halten Sie die MODE-Taste 3 Sekunden gedrückt, um diesen Modus zu aktivieren.
12V SUPPLY	Zum Betrieb von 12V-Geräten geeignet. Batterie trennen und die MODE-Taste 3 Sekunden gedrückt halten, um diesen Modus zu aktivieren.



LADLEANWEISUNGEN

Der Ladevorgang erfolgt wie folgt:

1. Überprüfen Sie die Batteriespannung und den Batterietyp.
2. Das Ladegerät startet im Standby-Modus, angezeigt durch eine grüne LED. In diesem Zustand liefert das Ladegerät keine Energie.
3. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose. Die Lade-LEDs zur Batteriekapazität leuchten zweimal von 25 % bis 100 %, und die grüne Power-LED leuchtet.
4. Schließen Sie die Plus- und Minuspole der Batterie an die entsprechenden Kabel oder Klemmen an. Die LED für den 12V-Batteriemodus beginnt zu blinken.
5. Kurzes Drücken der MODE-Taste wechselt zwischen STD 12V, AGM 12V und LITHIUM 12V. Wenn die gewünschte 12V-LED blinkt, halten Sie die MODE-Taste 3 Sekunden gedrückt, um in den 6V-Modus zu wechseln.
6. Nach Bestätigung des Lademodus blinkt die entsprechende LED 10-mal, und die Batterieladeanzeige zeigt den aktuellen Ladezustand an – der Ladevorgang hat begonnen.
7. Um den Batteriemodus während des Ladevorgangs zu ändern, kurz die MODE-Taste drücken, um das Ladeinterface zu verlassen und eine neue Auswahl zu treffen.
8. Ist die Batterie vollständig geladen, leuchten alle LEDs dauerhaft und blinken nicht mehr.
9. **BATTERIEPARATUR:**
Bei alten Batterien prüft das Ladegerät automatisch anhand der Spannungsdifferenz, ob eine Reparatur erforderlich ist. Im Reparaturmodus leuchtet die grüne Reparatur-LED und die Batterie wird repariert.
10. **BMS ENTPERRFUNKTION:**
Beim Laden einer Lithium-Batterie mit BMS entsperrt das Ladegerät automatisch das BMS.

LED-STATUSANZEIGE-TABELLE

Das Ladegerät verfügt über mehrere Lade-LEDs.

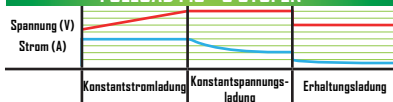
Die Lade-LED zeigt den Ladezustand der angeschlossenen Batterie an.

Bitte beachten Sie die folgenden Anweisungen:

LED	Erklärung
Rote LED blinkt	1.1. Bei Netzstrom, wenn die DC-Ausgangsklemmen verpolt angeschlossen sind, blinkt die rote Lade-LED langsam. 2.2. Bei Netzstrom, wenn die DC-Ausgangsklemmen kurzgeschlossen sind, blinkt die rote Lade-LED langsam. 3. Bei Netzstrom, wenn sich das Ladegerät im Überhitzungsschutzmodus befindet, blinkt die rote Lade-LED schnell.
Grüne Power-LED	Stecken Sie den Netzstecker ein. Die LEDs zur Batteriekapazität leuchten zweimal auf, und die Power-LED bleibt grün.
LED-Anzeige für Ladeprozentsatz	Während des Ladevorgangs blinkt die Lade-LED langsam und zeigt den Ladezustand und die aktuelle Batteriekapazität an. Wenn die Batterie fast vollständig geladen ist, blinkt die 100 %-LED langsam. Ist die Batterie vollständig geladen, leuchten alle LEDs dauerhaft weiß. Das Ladegerät kann jederzeit zur Erhaltung mit der Batterie verbunden bleiben.

LADEEIGENSCHAFTEN

FULLLOAD FID - 3 STUFEN



PROBLEMDIAGNOSE

Verwenden Sie "Fehlerdiagnose", wenn ein Fehler angezeigt wird. Es werden eine Reihe roter LED-Blinksignale angezeigt, um den Fehler zu identifizieren. Die Anzahl der Blinks entspricht einem bestimmten Fehler (siehe Liste für Details).

Fehler	Ursache/Lösung
Langsames Blinken	Wenn die DC-Ausgangsklemmen verpolrt oder kurzgeschlossen sind, blinkt die rote Lade-LED.
Schnelles Blinken	Wenn sich das Ladegerät im Überhitzungsschutzmodus befindet, blinkt die rote Lade-LED schnell.
Rote Fehler-LED leuchtet dauerhaft	Im 6V-Batteriemo- dus, wenn eine 12V-Batterie angeschlossen wird, leuchtet die rote LED dauerhaft und das Ladegerät ist gesperrt. Netzstecker ziehen, dann wieder einstecken und die korrekte Batterie anschließen.

WARTUNG

Das Ladegerät ist wartungsfrei. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss das Ladegerät zum Händler zur Reparatur gebracht werden. Das Gehäuse sollte gelegentlich gereinigt werden, wobei das Ladegerät während der Reinigung vom Stromnetz getrennt sein muss.



Nur für den Innenbereich verwenden.
Nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.



WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment.
Elektrische und elektronische Altgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

LYIJYAKKUJEN JA LITIUM-AKKUJEN (LiFePO₄) LATAUKSEEN

Tämä ohjekirja sisältää tärkeitä turvallisuus- ja käyttöohjeita 6V/12V akkulatorille: **FULLLOAD F10**.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA:

Lue tämä ohjekirja huolellisesti ja noudata kaikkia ohjeita ennen kuin käytät laturia.

VAROITUS

1. Laturi on suunniteltu lataamaan 6V/12V lyijyakkuja ja litiumakkuja (LiFePO₄), joiden kapasiteetti enintään 200Ah. Tämä laturi voi kuitenkin ylläpitää kaiken kokoisia akkuja. Suosittelemme aina tarkistamaan akun valmistajan tekniset tiedot ennen laturin käyttöä.
2. Latauksen aikana akusta voi vapautua räjähtäviä kaasuja. Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta tulipalojen ja kipinöiden estämiseksi.
3. Vain sisäkäyttöön. Älä altista laturia sateelle, lumelle tai nesteille.
4. Vain lyijy- ja litiumakkujen (LiFePO₄) lataukseen (kun koko ja jännite vastaavat teknisten tietojen taulukossa ilmoitettua).
5. Akkuneste on syövyttävää. Huuhtelee välittömästi vedellä, jos akkuneste joutuu kosketuksiin ihon tai silmien kanssa.
6. Älä koskaan lataa jäätyntä akkua.
7. Älä koskaan lataa vaurioitunutta akkua.
8. Älä koskaan aseta laturia akun päälle latauksen aikana.
9. Ole erityisen varovainen, jotta metallityökalu ei putoa akun päälle. Se voi aiheuttaa kipinöitä tai oikosulun akussa tai muussa sähköosassa, mikä saattaa johtaa räjähdyskeeseen.
10. Kun työskentelet akun kanssa, poista henkilökohtaiset metalliesineet, kuten sormukset, rannekorut, kaulakorut, kellot...
11. ÄLÄ koskaan tupakoi alakä salli kipinää tai liekkiä akun tai moottorin läheisyydessä.
12. Älä lataa ei-ladattavia akkuja.
13. Sähköiskun vaaran vähentämiseksi irrota laturi verkkovirrasta ennen huoltoa tai puhdistusta.
14. Kytke laite pois päältä, mikä vähentää riskiä.
15. Laturia ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, jotka eivät pysty ymmärtämään käyttöohjetta, ellei heidän kanssaan ole vastuullista aikuista, joka varmistaa sen oikean käytön.

OMINAISUUDET

Akkulaturi ja ylläpitolaturi:

- Lataa ja ylläpitää 6V-12V lyijyakkua (GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca, WET) sekä 12V LiFePO₄-akkuja
- 2A (6V) / 10A (12V) latausvirta, akkujen kapasiteettiin asti 200Ah (ylläpitää kaiken kokoisia akkuja)
- 5 lataustilaa, 12V-tila, 12V-korjaustoiminto ja virtalähde. Virtalähdetoimintoa voidaan käyttää 12V:n virtalähteenä sähköasetusten suojaamiseksi.
- Helppo asentaa ja käyttää: kytke, valitse lataustila ja unohda
- Helposti luettava LED-näyttö
- Täysi suojaus: oikosulkuja, väärää kytkentää, yllilatausta ja ylikuumentumista vastaan

TURVALLISUUS- JA LÄMPÖTILAOMINAISUUDET

- Oikosulkusuojaus ulostulossa
- Yllilataussuoja
- Napaisuuden kääntymissuoja: Laturissa on napaisuuden kääntymis- ja oikosulkusuoja. Jos akku on kytketty väärin päin (VIRHE-LED vilkkuu punaisena, kun lähtöjohdot on kytketty väärin), irrota laturi yksinkertaisesti verkkovirrasta ja kytke johdot oikein tämän ohjekirjan ohjeiden mukaisesti.
- Sisäinen ylikuumentumissuoja: FULLLOAD-latureissa on sisäinen ylikuumentumissuoja. Tehoa vähennetään, jos ympäristön lämpötila nousee liikaa.
- Korroosionkestävät lähtöliittimet

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

Toimitukseen sisältyy:

- 1 x FULLLOAD F10 -laturi klemmien kanssa
- 1 x Käyttöohje

AKKUTYYPIT JA KAPASITEETTI

Sopii 6V/12V liiyyakuiksi (SLA, GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca) ja 12V litiumakuiksi (LiFePO4). Akun kapasiteetti: Alla ilmoitetut maksimikapasiteetit (Ah) ovat vain yleisohjeita. Joidenkin akkujen latausvirta saattaa olla suurempi. Tarkista akun valmistajalta ennen pienten kapasiteettien akkujen lataamista.

Latausvirta	2A(6V)	10A (12V)
Akun kapasiteetin lataus	6Ah-40Ah	30Ah-200Ah
Akun kapasiteetin ylläpito	All battery sizes	

YMPÄRISTÖOMINAISUUDET

Käyttölämpötila: 0 to 45°C

Säilytyslämpötila: -25 to 85°C

- Käyttökosteus: 0 to 90% RH
- Jäähdytys: passiivinen / luonnollinen

TEKNISET TIEDOT

Osanumero	FULLLOAD F10
Tyyppi	3 vaihetta
Hyväksynnät	CE
Syöttöjännite	220V-240Vac
Syöttötaajuus	50Hz
Maksimilähtöjännite	Vaihtelee
Latausvirta	2A(6V)/10A(12V)
Kotelo	ABS
Koko (PxLxK)	350x110x64 mm
Paino	1 kg

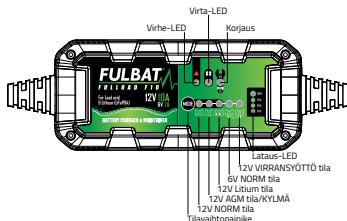
LATAUSTILA

FULLLOAD F10:ssä on 5 lataustilaa ja virtalähdetoiminto, kuten alla olevasta taulukosta ilmenee. Joidenkin lataustilojen käyttö vaatii laturin uudelleenkäynnistyksen ja akun uudelleenkytkennän.

Käytä MODE-painiketta tilojen vaihtamiseen ja akkutyypin muuttamiseen. Ennen valintaa ymmärrä ensin kunkin ladattavan akun tilan erot.

Älä käytä laturia ennen kuin olet varmistanut, että valittu lataustila sopii akulle.

Tila	Selitys
STANDBY	Laturi ei lataa tai syöttä virtaa akkuun. Energian säästötila on aktivoitu, ja valmiustila saa virtaa verkkopistorasiasta.
12V NORMAL	Käytetään 12V liiyyakun lataamiseen (WET, MF, DRY, Ca/Ca ja FLOODED).
12V AGM	Käytetään 12V AGM-, SLA- ja GEL-akkujen lataamiseen tai 12V-akkujen lataamiseen talvitulessa.
12V LITHIUM	Käytetään 12V litiumakun lataamiseen.
6V NORMAL	Käytetään 6V liiyyakun lataamiseen (WET, MF, DRY, Ca/Ca ja FLOODED). Kytke akkuklipsi ja pidä MODE-painiketta painettuna 3 sekuntia päästäksesi tähän tilaan.
12V SUPPLY	Käytetään 12V-laitteen virtalähteenä. Irrota akku ja pidä MODE-painiketta painettuna 3 sekuntia päästäksesi tähän tilaan.



LATAUSOHJEET

Latausprosessi on seuraava:

1. Varmista akun jännite ja kemiallinen tyyppi.
2. Laturi käynnistyy valmiustilassa, jota ilmaisee vihreä LED. Tässä tilassa laturi ei syötä virtaa.
3. Kytke verkkovirta pistorasiaan. Tällöin latausilmaisimen kiertää 25 %:sta 100 %:iin kahdesti, ja vihreä virtaled syttyy.
4. Kytke akun positiivinen ja negatiivinen napoihin vastaavat johdot tai klipsit. 12V akun tilaled alkaa vilkkua.
5. Paina MODE-painiketta lyhyesti kiertääksesi STD 12V, AGM 12V ja LITHIUM 12V -tilojen välillä. Kun halutun 12V akun LED vilkkuu, pidä MODE-painiketta painettuna 3 sekuntia siirtyäksesi 6V-tilaan.
6. Kun lataustila on vahvistettu, vastaava LED vilkkuu 10 kertaa, ja akun latausprosenttia ilmaiseva LED-näyttö syttyy (akun kunnosta riippuen), mikä osoittaa, että lataus on alkanut.
7. Muuttaaksesi akun tilaa latauksen aikana, paina MODE-painiketta lyhyesti poistuaksesi latausnäytelmästä ja valitaksesi uuden tilan.
8. Kun akku on täysin ladattu, kaikki LED-indikaattorit syttyvät eivätkä enää vilku.
9. **AKUN KORJAUS:**
Kun vanha akku tarvitsee korjausta, laturi määrittää automaattisesti, tarvitaanko korjausta jännite-eron perusteella. Laturi siirtyy korjaustilaan, ja vihreä korjaus-LED syttyy, mikä ilmaisee, että akkua korjataan.
10. **BMS:N AVAUSTOIMINTO:**
Kun ladataan litiumakkua, jossa on BMS, laturi avaa BMS:n automaattisesti.

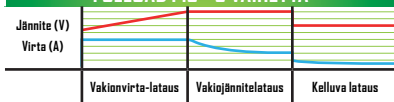
LED-TILAOSOITTIMEN TAULUKKO

Laturissa on useita lataus-LED-valoja. Lataus-LED ilmaisee liitetyn akun lataustilan.
Katso seuraavat ohjeet:

LED	Selitys
Punainen LED vilkkuu	1.1. Verkkovirran ollessa kytkettynä, jos DC-lähtökliipsit on kytketty väärin, punainen lataus-LED vilkkuu hitaasti. 1.2. Verkkovirran ollessa kytkettynä, jos DC-lähtökliipsit ovat oikein, punainen lataus-LED vilkkuu hitaasti. 1.3. Verkkovirran ollessa kytkettynä, jos laturi on ylikuumentumissuojatilaan, punainen lataus-LED vilkkuu nopeasti.
Vihreä virtaled	Kytke verkkopistoke. Akun kapasiteettia ilmaisevat LEDit syttyvät kahdesti, ja virtaled pysyy vihreänä.
Latausprosentin LED-valo	Latauksen aikana lataus-LED vilkkuu hitaasti, mikä osoittaa lataustilan ja akun nykyisen kapasiteetin. Kun akku on lähes täynnä, 100 %:n lataus-LED vilkkuu hitaasti. Kun akku on täysin ladattu, kaikki LEDit pysyvät jatkuvasti valkoisina. Laturi voidaan pitää jatkuvasti kytkettynä akkuun ylläpitolatausta varten.

LATAUSOMINAISUUDET

FULLLOAD FID - 3 VAIHETTA



VIKADIAGNOOSI

Käytä "Vikadiagnoosi" -toimintoa, kun virhe ilmenee. Se näyttää sarjan punaisia LED-vilkkuja virheen tunnistamiseksi. Vilkkujen määrä vastaa tiettyä vikaa (katso yksityiskohdat luettelosta).

Vika	Syy / Ratkaisu
Hidas vilkutus	Kun DC-lähtöklipsit on kytketty väärin tai oikosulussa, punainen lataus-LED vilkkuu.
Nopea vilkutus	Kun laturi on ylikuumenemissuojauksessa, punainen lataus-LED vilkkuu nopeasti.
Vikaled jatkuvasti punainen	6V akun tilassa, jos 12V akku on kytketty, punainen LED pysyy päällä ja laturi lukittuu. Irrota verkkovirta, kytke se uudelleen ja liitä oikea akku.

HUOLTO

Laturi on huoltovapaa. Jos virtajohto on vahingoittunut, laturi on vietävä jälleenmyyjälle korjattavaksi. Kotelo on puhdistettava ajoittain, ja laturi on irrotettava virtalähteestä puhdistuksen ajaksi.



Vain sisäkäyttöön.
Älä altista sateelle.



WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment.
Älä hävitä sähkö- ja elektroniikkaromua tavallisen kotijätteen mukana.

FÖR BLYSYRA & LITIUM (LiFePO₄)

Denna manual innehåller viktiga säkerhets- och bruksanvisningar för 6V/12V batteriladdaren: **FULLLOAD F10**.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER:

Läs denna manual noggrant och följ alla anvisningar innan du använder laddaren.

VARNING

1. Laddaren är konstruerad för att ladda 6V/12V blysyra- och litiumbatterier (LiFePO₄) upp till 200Ah. Denna laddare kan dock underhålla alla batteristorlekar.
2. Vi rekommenderar alltid att du kontrollerar batteritillverkarens specifikationer innan du använder denna laddare.
3. Explosiva gaser kan frigöras från batteriet under laddning. Säkerställ ventilation för att förhindra lågor och gnistor.
4. För inomhusbruk. Utsätt inte laddaren för regn, snö eller vätskor.
5. Endast för laddning av blysyra- och litiumbatterier (LiFePO₄) (enligt storlek och spänning som anges i specifikationstabellen).
6. Batterisyra är frätande. Skölj genast med vatten om syra kommer i kontakt med hud eller ögon.
7. Ladda aldrig ett fruset batteri.
8. Ladda aldrig ett skadat batteri.
9. Placera aldrig laddaren på batteriet under laddning.
10. Var extra försiktig för att minska risken att tappa ett metallverktyg på batteriet. Det kan orsaka gnistor eller kortslutning i batteriet eller annan elektrisk del, vilket kan leda till explosion.
11. När du arbetar med ett batteri, ta av personliga metallföremål såsom ringar, armband, halsband, klockor...
12. RÖK ALDRIG eller låt gnistor eller öppen låga förekomma i närheten av batteriet eller motorn.
13. Ladda inte icke-uppladdningsbara batterier.
14. För att minska risken för elchock, koppla ur laddaren från vägguttaget innan du utför underhåll eller rengöring. Att stänga av kontrollerna minskar också risken.
15. Laddaren får inte användas av barn eller personer som inte kan förstå manualen, om de inte övervakas av en ansvarig person som säkerställer korrekt användning.

FUNKTIONER

Batteriladdare och underhållare:

- Laddar och underhåller 6V-12V blybatterier (GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca, WET) samt 12V LiFePO₄-batterier
- 2A (6V) / 10A (12V) laddström för batterikapacitet upp till 200Ah (underhåller alla storlekar)
- 5 laddningslägen, 12V-läge, 12V-reparationsfunktion och strömförsörjning. Strömförsörjningsfunktionen kan användas som en 12V-strömkälla för att skydda elektriska inställningar.
- Enkel att installera och använda: anslut, välj ett laddningsläge och glöm bort den
- Lättavläst LED-display
- Fullt skydd mot kortslutning, felaktiga anslutningar, överladdning och överhettning

SÄKERHETS- OCH TEMPERATURFUNKTIONER

- Skydd mot utgångskortslutning
- Överladdningsskydd
- Skydd mot omvänd polaritet: Laddaren har skydd mot omvänd polaritet och kortslutning. Om ett omvänt batteriförhållande förekommer (ERROR-LEDEN blinkar RÖD endast när utgångskablarna är felkopplade), koppla helt enkelt ur laddaren från växelströmsnätet och gör om anslutningarna korrekt enligt beskrivningen i denna manual.
- Internt överhettningsskydd: FULLLOAD-laddare har ett internt överhettningsskydd. Effekten reduceras om omgivningstemperaturen höjs.
- Korrosionsbeständiga utgångsanslutningar

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

Levereras med:

- 1 x FULLLOAD F10-laddare med klämmor
- 1 x Bruksanvisning

BATTERITYPER OCH KAPACITET

Lämplig för 6V/12V blybatterier (SLA, GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca) och 12V litiumbatterier (LiFePO4).

Batterikapacitet: Följande maximala Ah-kapaciteter ges endast som en allmän vägledning. Vissa batterier kan tåla högre laddström. Kontrollera med batteritillverkaren vid laddning av batterier med liten kapacitet.

Laddningsström	2A(6V)	10A (12V)
Batterikapacitetsladdning	6Ah-40Ah	30Ah-200Ah
Underhåll av batterikapacitet	All battery sizes	

MILJÖEGENSKAPER

Arbetstemperatur: 0 to 45°C

- Förvaringstemperatur: -25 to 85°C
- Driftsfuktighet: 0 to 90% RH
- Kylning: passiv / naturlig

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Artikelnummer	FULLLOAD F10
Typ	3 steg
Godkännanden	CE
Ingångsspänning-sområde	220V-240Vac
Ingångsfrekvens	50Hz
Maximal utgångsspänning	Varierande
Laddström	2A(6V)/10A(12V)
Höljmaterial	ABS
Storlek (LxBxH)	350x110x64 mm
Vikt	1kg

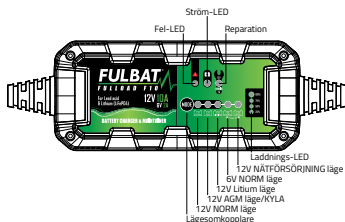
LADDNINGSLÄGE

FULLLOAD F10 har 5 laddningslägen och strömförsörjningsfunktion, som anges i tabellen nedan. Vissa laddningslägen kräver att laddaren startas om och att batteriet kopplas in igen.

Använd MODE-knappen för att växla mellan lägen och ändra batterityp. Innan du väljer, förstå först skillnaderna mellan varje uppladdningsbart batteriläge.

Använd inte laddaren innan du har bekräftat att det valda batteriladdningsläget är lämpligt.

Läge	Förklaring
STANDBY	Laddaren laddar inte eller försörjer batteriet. Energibesparingsfunktionen är aktiverad och standbyström tas från vägguttaget.
12V NORMAL	Används för att ladda 12V blybatterier (WET, MF, DRY, Ca/Ca och FLOODED).
12V AGM	Används för att ladda 12V AGM-, SLA- och GEL-batterier eller för att ladda 12V-batterier i vinterläge.
12V LITHIUM	Används för att ladda 12V litiumbatteri.
6V NORMAL	Används för att ladda 6V blybatteri (WET, MF, DRY, Ca/Ca och FLOODED). Anslut batteriklemmen och tryck på mode-knappen i 3 sekunder för att gå in i detta läge.
12V SUPPLY	Används för att driva 12V-enheter. Koppla bort batteriet och tryck på mode-knappen i 3 sekunder för att gå in i detta läge.



LADDNINGSPROCEDUR

Laddningsprocessen är som följer:

1. Bekräfta batteriets spänning och kemiska typ.
2. Laddaren startar i standby-läge, vilket indikeras av en grön LED. I detta läge levererar laddaren ingen ström.
3. Anslut nätkabeln till vägguttaget. Vid denna tidpunkt kommer laddningsindikatorn att cykla från 25 % till 100 % två gånger, och den gröna ström-LED:en tänds.
4. Anslut batteriets positiva och negativa poler till motsvarande kablar eller klämmor. LED för 12V-batteriläge börjar blinka.
5. Korttryck på MODE-knappen för att växla mellan STD 12V, AGM 12V och LITHIUM 12V batterilägen. När önskad 12V-batteri-LED blinkar, håll MODE-knappen nedtryckt i 3 sekunder för att gå in i GV-läge.
6. Efter att laddningsläget har bekräftats, blinkar motsvarande LED 10 gånger och batteriets laddningsprocent-LED tänds (beroende på batteriets tillstånd), vilket indikerar att laddningen har startat.
7. För att ändra batteriläge under laddning, korttryck på MODE-knappen för att lämna laddningsgränssnittet och göra ett nytt val.
8. När batteriet är fulladdat, tänds alla LED-indikatorer och slutar blinka.
9. **BATTERIREPARATION:**
När ett gammalt batteri kräver reparation, avgör laddaren automatiskt om reparation behövs baserat på spänningsskillnaden. Laddaren går in i reparationsläge och den gröna reparations-LED:en tänds, vilket indikerar att batteriet repareras.
10. **BMS-UPPLÄSNINGSFUNKTION:**
När ett litiumbatteri med BMS laddas, läser laddaren automatiskt upp BMS.

TABELL ÖVER LED-STATUSINDIKATORER

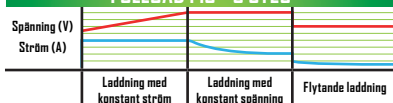
Laddaren har några laddnings-LED:ar. Laddnings-LED:en visar laddningsstatus för det anslutna batteriet.

Vänligen följ nedanstående instruktioner:

LED	Förklaring
Röd LED blinkar	1.1. Med AC-ingång, om DC-utgångsklämmorna är anslutna bakvänt, blinkar den röda laddnings-LED:en långsamt. 2.2. Med AC-ingång, om DC-utgångsklämmorna är kortslutna, blinkar den röda laddnings-LED:en långsamt. 3. Med AC-ingång, om laddaren är i överhettningsskyddsläge, blinkar den röda laddnings-LED:en snabbt.
Ström grön LED	Anslut AC-kontakten. Batteriets kapacitets-LED:ar tänds två gånger och ström-LED:en förblir grön.
LED-lampa för laddningsprocent	Under laddningsprocessen blinkar laddnings-LED:en långsamt, vilket visar laddningsstatus och aktuell batterikapacitet. När batteriet nästan är fulladdat blinkar 100%-laddnings-LED:en långsamt. När batteriet är fulladdat förblir alla LED:ar stadigt tända i vitt. Laddaren kan vara ansluten till batteriet hela tiden för underhåll.

LADDFUNKTIONER

FULLLOAD FID - 3 STEG



FELSÖKNING

Använd «Felsökning» när ett fel visas. Den kommer att visa en serie röda LED-blinkningar för att hjälpa till att identifiera felet. Antalet blinkningar motsvarar ett specifikt fel (se listan för detaljer).

Fel	Orsak/Lösning
Långsam blinkning	När DC-utgångsklämmorna är anslutna bakvänt eller kortslutna, blinkar den röda laddnings-LED:en.
Snabb blinkning	När laddaren är i överhettningsskyddsläge, blinkar den röda laddnings-LED:en snabbt.
Fel-LED tänd i rött	I 6V-batteriläge, om ett 12V-batteri är anslutet, förblir den röda LED:en tänd och laddaren låses. Koppla från AC-strömmen, anslut sedan AC igen och anslut rätt batteri.

UNDERHÅLL

Laddaren är underhållsfri. Om strömkabeln är skadad måste laddaren tas till återförsäljaren för reparation. Lådan bör rengöras då och då, och laddaren ska kopplas bort från strömkällan under rengöring.



Endast för inomhusbruk.
Utsätt inte för regn.



WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment.
Kassera inte avfall från elektrisk och elektronisk utrustning tillsammans med hushållsavfall.

PLIIB- JA LIITIUMAKUDELE (LiFePO4)

Käesolev juhend sisaldab olulisi ohutus- ja kasutusjuhiseid 6V/12V akulaadijale: FULLLOAD FID.

OLULISED OHUTUSJUHISED:

Palun lugege see juhend hoolikalt läbi ja järgige enne laadija kasutamist kõiki juhiseid.

Hoiatus

1. Laadija on mõeldud 6V/12V plii- ja liitiumakude (LiFePO4) laadimiseks mahutavusega kuni 200Ah. Siiski saab selle laadijaga hooldada igas suuruses akusid.
2. Soovitame alati enne laadija kasutamist kontrollida aku tootja spetsifikatsioone.
3. Aku laadimise ajal võivad akust eralduda plahvatusohtlikud gaasid. Tagage ventilatsioon, et vältida leeki ja sädemeid.
4. Ainult siseruumides kasutamiseks. Ärge jätke laadijat vihma, lume ega vedelike kätte.
5. Ainult plii- ja liitiumakude (LiFePO4) laadimiseks (vastavalt spetsifikatsioonide tabelis näidatud suurusele ja pingele).
6. Aku hape on söövitatav. Loputage koheselt veega, kui hape satub nahale või silma.
7. Ärge kunagi laadige külmunud akut.
8. Ärge kunagi laadige kahjustatud akut.
9. Ärge kunagi asetage laadijat aku peale laadimise ajal.
10. Olge eriti ettevaatlikud, et vältida metallist tööriista kukkumist aku peale. See võib põhjustada sädeme või lühise, mis võib põhjustada plahvatuse.
11. Aku kallal töötades eemaldage kõik isiklikud metallist esemed, nagu sõrmused, käevõrud, kaelakeed ja kellad.
12. Ärge KUNAGI suitsetage ega lubage sädemeid või leeki aku või mootori läheduses.
13. Ärge laadige mittelaetavaid akusid.
14. Elektrilöögi ohu vähendamiseks eemaldage laadija enne hooldust või puhastamist vooluvõrgust. Kontrollide väljalülitamine vähendab riski.
15. Laadija ei ole mõeldud kasutamiseks lastele ega inimestele, kes ei suuda juhendit mõista, välja arvatud juhul, kui vastutav isik juhendab ja tagab laadija korrektse kasutamise.

OMADUSED

Akulaadija ja hooldusseade:

- Laeb ja hooldab 6V–12V pliiakusid (gel, agm, mf, dry, ca/ca, wet) ning 12V lifepo4 akusid
- 2a (6v) / 10a (12v) laadimisvool, aku mahutavusega kuni 200ah (sobib igas suuruses akude hooldamiseks)
- 5 laadimisrežiimi, 12V režiim, 12V parandamisfunktsioon ja toiteallikana. Toitefunktsiooni saab kasutada 12V toiteallikana elektriliste seadistuste kaitsmiseks.
- Lihtne seadistada ja kasutada: ühenda, vali laadimisrežiim ja unusta
- Lihtsasti loetav led-ekraan
- Täielik kaitse lühise, valepidi ühenduse, ülelaadimise ja ülekuumenemise eest

OHUTUS- JA TEMPERAATUURIOMADUSED

- Lühisekaitse väljundis
- Ülelaadimiskaitse
- Pöördpolaarsuskaitse: Laadijal on pöördpolaarsuse ja lühisekaitse. Kui aku on valesti ühendatud (Vea LED hakkab vilkuma punaselt ainult siis, kui väljundjuhtmed on ühendatud valepidi), tuleb laadija vooluvõrgust lahti ühendada ja ühendused õigesti taastada vastavalt käesolevas juhendis kirjeldatule.
- Sisemine ülekuumenemiskaitse: FULLLOADi laadijatel on sisemine ülekuumenemiskaitse. Koormust vähendatakse, kui ümbritsev temperatuur tõuseb.
- Korrosioonikindlad väljundühendused

KOMPLEKTI SISU

Komplektis on:

- 1 x FULLLOAD FID laadija klemidega
- 1 x Kasutusjuhend

AKUTÜÜBID JA MAHTUVUS

Sobib 6V/12V pliiakudele (SLA, GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca) ja 12V liitiumakudele (LiFePO4).

Aku mahtvus: Järgnevad maksimaalsed Ah väärtused on toodud ainult üldise juhisenä. Mõned akud võivad taluda suuremat laadimisvoolu. Väikese mahutavusega akude laadimisel kontrollige kindlasti aku tootja soovitusi.

Laadimisvool	2A(6V)	10A (12V)
Aku mahutavuse laadimine	6Ah-40Ah	30Ah-200Ah
Aku mahutavuse säilitamine	All battery sizes	

KESKKONNAOMADUSED

Töötemperatuur: 0 to 45°C

- Säilitustemperatuur: -25 to 85°C
- Tööniiskuse vahemik: 0 to 90% RH
- Jahutus: passiivne / loomulik

TEHNILISED ANDMED

Osa number	FULLLOAD F10
Tüüp	3 stages
Heakskiidud	CE
Sisendpinge vahemik	220V-240Vac
Sisendsagedus	50Hz
Maksimaalne väljundpinge	Mitmesugused
Laadimisvool	2A(6V)/10A(12V)
Kesta materjal	ABS
Mõõtmed (P x L x K)	350x110x64 mm
Kaal	1 kg

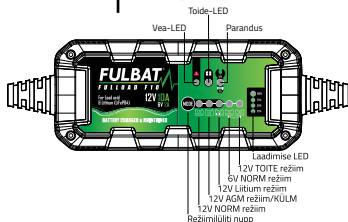
LAADIMISREŽIIM

FULLLOAD F10-l on 5 laadimisrežiimi ja toitefunktsioon, nagu allpool tabelis näidatud. Mõned laadimisrežiimid nõuavad laadija taaskäivitamist ja aku uuesti ühendamist.

Kasutage MODE nuppu režiimide vahetamiseks ja aku tüübi muutmiseks. Enne valiku tegemist mõistke esmalt iga laetava aku režiimi erinevusi.

Ärge käivitage laadijat enne, kui olete kinnitanud, et valitud akulaadimisrežiim on sobiv.

Režiim	Selgitus
STANDBY	Laadija ei lae ega toida akut. Energiat säästev funktsioon on aktiveeritud ja ooterežiimi toide saadakse vooluvõrgust.
12V NORMAL	Kasutatakse 12V pliiaku laadimiseks (WET, MF, DRY, Ca/Ca ja FLOODED).
12V AGM	Kasutatakse 12V AGM-, SLA- ja GEL-akude laadimiseks või 12V akude laadimiseks talverežiimis.
12V LITHIUM	Kasutatakse 12V liitiumaku laadimiseks.
6V NORMAL	Kasutatakse 6V pliiaku laadimiseks (WET, MF, DRY, Ca/Ca ja FLOODED). Ühendage akuklamber ja hoidke režiimi nuppu 3 sekundit, et siseneda sellesse režiimi.
12V SUPPLY	Kasutatakse 12V seadme toiteks. Ühendage aku lahti ja hoidke režiimi nuppu 3 sekundit, et siseneda sellesse režiimi.



LAADIMISJUHISED

Laadimisprotsess on järgmine:

1. Kinnitage aku pinget ja keemiline tüüp.
2. Laadija alustab ooterežiimis, mida näitab roheline LED. Selles olekus ei anna laadija mingit toidet.
3. Ühendage AC-toitejuhe pistikupessa. Sel ajal hakkab laadimise indikaator tsükliliselt näitama 25% kuni 100% kaks korda ning roheline toite-LED süttib.
4. Ühendage aku positiivne ja negatiivne klemm vastavate juhtmete või klambritega. 12V aku režiimi LED hakkab vilkuma.
5. Lühike vajutus MODE nupule võimaldab vahetada STD 12V, AGM 12V ja LITHIUM 12V aku režiimide vahel. Kui soovitud 12V aku LED vilgub, hoidke MODE nuppu 3 sekundit, et siseneda 6V režiimi.
6. Pärast laadimisrežiimi kinnitamist vilgub vastav LED 10 korda ning aku laadimisprotsendi LED-ekraan süttib (sõltuvalt aku seisundist), mis näitab, et laadimine on alanud.
7. Laadimise ajal aku režiimi muutmiseks vajutage MODE nuppu lühidalt, et väljuda laadimisliidest ja teha uus valik.
8. Kui aku on täielikult laetud, süttivad kõik LED-indikaatorid ja vilkumine peatub.
9. **AKU PARANDAMINE:**
Kui vana aku vajab parandamist, määrab laadija automaatselt, kas remont on vajalik, lähtudes pingest erinevusest. Laadija siseneb parandamisrežiimi ja roheline repair-LED süttib, näidates, et aku on parandamisel.
10. **BMS LUKUSTUSE AVAMISE FUNKTSIOON:**
Kui laaditakse liitiumakut BMS-iga, avab laadija BMS-i automaatselt.

LED-TULEDE OLEKUINDIKAATORI TABEL

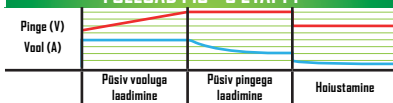
Laadijal on mõned laadimis-LEDid. Laadimis-LED näitab ühendatud aku laadimise olekut.

Palun järgige järgmisi juhiseid:

LED	Selgitus
Punane LED vilgub	1.1. Kui AC sisend on ühendatud ja DC väljundklambrit on valesti ühendatud, vilgub punane laadimis-LED aeglaselt. 2.2. Kui AC sisend on ühendatud ja DC väljundklambrit on lühises, vilgub punane laadimis-LED aeglaselt. 3. Kui AC sisend on ühendatud ja laadija on ülekuumenemiskaitse režiimis, vilgub punane laadimis-LED kiiresti.
Roheline toite-LED	Ühendage AC-pistik. Aku mahutavuse protsendi LEDid süttivad kaks korda ja toite-LED jääb roheliseks.
Laadimisprotsendi LED-tuli	Laadimise ajal vilgub laadimis-LED aeglaselt, näidates laadimisolekut ja praegust aku mahutavust. Kui aku on peaaegu täielikult laetud, vilgub 100% laadimise LED aeglaselt. Kui aku on täielikult laetud, jäävad kõik LEDid püsivalt valgeks. Laadijat võib aku külge jätta igal ajal hoolduseks.

LAADIMISOMADUSED

FULLLOAD FID - 3 ETAPPI



PROBLEEMIDE DIAGNOOSIMINE

Kasutage "Probleemide diagnoosimist", kui kuvatakse viga. See näitab punase LED-i vilkumiste jada, et aidata vea tuvastamisel. Vilkumiste arv vastab konkreetsele rikkele (vt üksikasjade jaoks loendit).

Rike	Põhjus/Lahendus
Aeglane vilkumine	Kui DC väljundklambrid on valesti ühendatud või lühises, vilgub punane laadimis-LED.
Kiire vilkumine	Kui laadija on ülekuumenemiskaitse režiimis, vilgub punane laadimis-LED kiiresti.
Punane LED pidevalt põlemas	6V aku režiimis, kui ühendatakse 12V aku, jääb punane LED põlema ja laadija lukustub. Teil tuleb AC-toide lahti ühendada, seejärel uuesti ühendada AC ja ühendada õige aku.

HOOLDUS

Laadija on hooldusvaba. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb laadija viia edasimüüja juurde parandamiseks. Korpus tuleks aeg-ajalt puhastada ning laadija tuleb puhastamise ajal toiteallikast lahti ühendada.



Ainult siseruumides kasutamiseks.
Ärge laske vihal laadijat märjaks saada.



WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment.
Ärge visake elektri- ja elektroonikaseadmeid
koduse prügiga kokku.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

PRO OLOVĚNÉ A LITHIOVÉ BATERIE (LiFePO₄)

Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny pro nabíječku baterií 6V/12V: FULLOAD F10.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

Přečtěte si tento návod pečlivě a dodržujte všechny pokyny před použitím nabíječky.

UPOZORNĚNÍ

1. Nabíječka je určena k nabíjení 6V/12V olověných a lithiových (LiFePO₄) baterií s kapacitou až 200Ah. Tato nabíječka však může udržovat všechny velikosti baterií.
2. Vždy doporučujeme zkontrolovat specifikace výrobce baterie před použitím této nabíječky.
3. Během nabíjení mohou z baterie unikat výbušné plyny. Zajistěte větrání, aby nedošlo k plamenům nebo jiskrám.
4. Pouze pro vnitřní použití. Nevystavujte nabíječku dešti, sněhu ani tekutinám.
5. Používejte pouze k nabíjení olověných a lithiových (LiFePO₄) baterií (dle velikosti a napětí uvedeného v tabulce specifikací).
6. Kyselina z baterie je žíravá. Pokud se dostane na kůži nebo do očí, ihned opláchněte vodou.
7. Nikdy nenabíjejte zamrzlou baterii.
8. Nikdy nenabíjejte poškozenou baterii.
9. Nikdy nepokládejte nabíječku na baterii během nabíjení.
10. Buďte obzvláště opatrní, abyste nesnižili riziko upuštění kovového nástroje na baterii. Může vzniknout jiskra nebo zkrat, což může způsobit výbuch.
11. Při práci s baterií odstraňte osobní kovové předměty, jako jsou prsteny, náramky, náhrdelníky, hodinky...
12. NIKDY nekuřte a nedovoďte jiskru nebo plamen v blízkosti baterie nebo motoru.
13. Nenabíjejte nenabíjecí baterie.
14. Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem odpojte nabíječku ze sítě před jakoukoliv údržbou nebo čištěním. Vypnutí ovládacích prvků snižuje riziko.
15. Nabíječku nesmějí používat děti ani osoby, které nechápu návod, pokud nejsou pod dohledem odpovědné osoby, která zajistí správné používání.

FUNKCE

Nabíječka a udržovač baterií:

- Nabíjí a udržuje 6V–12V olověné baterie (GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca, WET) a 12V LiFePO₄ baterie
- Nabíjecí proud 2A (6V) / 10A (12V) pro kapacitu baterie až do 200Ah (udržuje všechny velikosti)
- 5 nabíjecích režimů, 12V režim, 12V opravná funkce a napájení. Funkce napájení může být použita jako 12V zdroj k ochraně elektrických nastavení.
- Snadné nastavení a použití: připojte, vyberte režim nabíjení a nechte pracovat
- Snadno čitelný LED displej
- Plná ochrana proti zkratu, špatnému zapojení, přebíjení a přehřátí

BEZPEČNOSTNÍ A TEPLOTNÍ FUNKCE

- Ochrana proti zkratu na výstupu
- Ochrana proti přebíjení
- Ochrana proti opačné polaritě: Nabíječka má ochranu proti opačné polaritě a zkratu. Pokud nastane opačné připojení baterie (LED ERROR bude blikat červeně pouze při zpětném připojení výstupních kabelů), jednoduše odpojte nabíječku ze sítě a správně připojte kabely podle tohoto návodu.
- Vnitřní ochrana proti přehřátí: Nabíječky FULLOAD mají vnitřní ochranu proti přehřátí. Výkon bude snížen, pokud se zvýší okolní teplota.
- Výstupní konektory odolné proti korozi

OBSAH BALENÍ

Dodává se s:

- 1 x Nabíječka FULLOAD F10 s kleštěmi
- 1 x Uživatelská příručka

TYPY BATERIÍ A KAPACITA

Vhodné pro 6V/12V olověné baterie (SLA, GEL, AGM, MF, DRY, Ca/Ca) a 12V lithiové baterie (LiFePO₄). Kapacita baterie: Následující maximální hodnoty Ah jsou uvedeny pouze jako obecný návod. Některé baterie mohou zvládnout vyšší nabíjecí proud. Při nabíjení baterií s malou kapacitou se poraďte s výrobcem baterie.

Nabíjecí proud	2A(6V)	10A(12V)
Nabíjení kapacity baterie	6Ah-40Ah	30Ah-200Ah
Udržování kapacity baterie	All battery sizes	

EKOLOGICKÉ CHARAKTERISTIKY

Provozní teplota: 0 to 45°C

- Skladovací teplota: -25 to 85°C
- Provozní vlhkost: 0 to 90% RH
- Chlazení: pasivní / přirozené

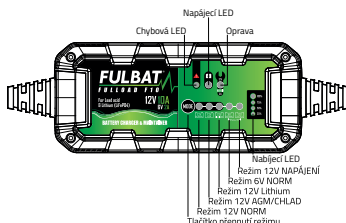
TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Číslo dílu	FULLLOAD F10
Typ	8 stupňů
Schválení	CE
Vstupní napětí/rozsah	220V-240Vac
Vstupní frekvence	50Hz
Maximální výstupní napětí	Různé
Nabíjecí proud	2A(6V)/10A(12V)
Materiál pouzdra	ABS
Rozměry (DxŠxV)	350x110x64 mm
Hmotnost	1 kg

REŽIM NABÍJENÍ

FULLLOAD F10 má 5 nabíjecích režimů a funkci napájení, jak je uvedeno v tabulce níže. Některé nabíjecí režimy vyžadují restart nabíječky a opětovné připojení baterie. Použijte tlačítko MODE pro přepínání mezi režimy a změnu typu baterie. Před výběrem si nejprve prostudujte rozdíly mezi jednotlivými režimy dobíjecích baterií. Nepoužívejte nabíječku, dokud nepotvrdíte, že zvolený režim nabíjení baterie je vhodný.

Režim	Vysvětlení
STANDBY	Nabíječka nenabíjí ani nepřivádí napájení do baterie. Je aktivována úsporná funkce a napájení v pohotovostním režimu je získáváno ze zásuvky AC.
12V NORMAL	Používá se k nabíjení 12V olověných baterií (WET, MF, DRY, Ca/Ca a FLOODED).
12V AGM	Používá se k nabíjení 12V baterií AGM, SLA a GEL nebo k nabíjení 12V baterií v zimním režimu.
12V LITHIUM	Používá se k nabíjení 12V lithiové baterie.
6V NORMAL	Používá se k nabíjení 6V olověné baterie (WET, MF, DRY, Ca/Ca a FLOODED). Připojte svorky baterie a podržte tlačítko režimu 3 sekundy pro vstup do tohoto režimu.
12V SUPPLY	Používá se k napájení 12V zařízení. Odpojte baterii a podržte tlačítko režimu 3 sekundy pro vstup do tohoto režimu.



INSTRUKCE K NABÍJENÍ

Proces nabíjení je následující:

1. Potvrďte napětí a chemický typ baterie.
2. Nabíječka se spustí v pohotovostním režimu, indikovaném zelenou LEDkou. V tomto stavu nabíječka neposkytuje žádný výkon.
3. Připojte napájecí kabel střídavého proudu do zásuvky. V tuto chvíli se indikátor nabíjení dvakrát pohybuje od 25 % do 100 % a zelená kontrolka napájení se rozsvítí.
4. Připojte kladný a záporný pól baterie ke odpovídajícím vodičům nebo svorkám. LEDka režimu 12V baterie začne blikat.
5. Krátce stiskněte tlačítko MODE pro přepínání mezi režimy STD 12V, AGM 12V a LITHIUM 12V. Když požadovaná LEDka 12V baterie bliká, stiskněte a podržte tlačítko MODE po dobu 3 sekund pro přechod do režimu 6V.
6. Po potvrzení režimu nabíjení odpovídající LEDka blikne 10krát a zobrazí se procentuální indikace nabití baterie (v závislosti na stavu baterie), což znamená, že nabíjení bylo zahájeno.
7. Pro změnu režimu baterie během nabíjení krátce stiskněte tlačítko MODE pro opuštění rozhraní nabíjení a proveďte nový výběr.
8. Když je baterie plně nabitá, všechny LED indikátory se rozsvítí a přestanou blikat.
9. **OPRAVA BATERIE:**
Pokud stará baterie vyžaduje opravu, nabíječka automaticky určí, zda je oprava potřebná na základě rozdílu napětí. Nabíječka přejde do režimu opravy a zelená LEDka opravy se rozsvítí, což znamená, že baterie je opravována.
10. **FUNKCE ODBLOKOVÁNÍ BMS:**
Při nabíjení lithium baterie s BMS nabíječka automaticky odblokuje BMS.

TABULKA LED INDIKÁTORU STAVU

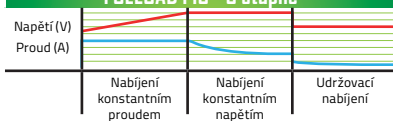
Nabíječka má několik LED indikátorů nabíjení.

LEDka nabíjení ukazuje stav nabíjení připojené baterie.

Postupujte podle následujících pokynů:

LED	Vysvětlení
Červená LED bliká	1.1. Při připojení AC napájení, pokud jsou DC výstupní svorky připojeny opačně, červená LED nabíjení bliká pomalu. 2.2. Při připojení AC napájení, pokud jsou DC výstupní svorky zkratovány, červená LED nabíjení bliká pomalu. 3. Při připojení AC napájení, pokud je nabíječka v režimu ochrany proti přehřátí, červená LED nabíjení bliká rychle.
Zelená LED napájení	Připojte AC zástrčku. LED indikátory procenta kapacity baterie se rozsvítí dvakrát a LED napájení zůstane zelená.
LED světlo ukazatele procenta nabití	Během nabíjecího procesu LED nabíjení bliká pomalu, což signalizuje stav nabíjení a aktuální kapacitu baterie. Když je baterie téměř plně nabitá, LED 100% nabití bliká pomalu. Jakmile je baterie plně nabitá, všechny LED indikátory svítí trvale bíle. Nabíječka může být k baterii připojena trvale pro udržovací nabíjení.

NABÍJECÍ FUNKCE FULLLOAD FID - 3 stupně



DIAGNOSTIKA PROBLÉMŮ

Použijte "Diagnostiku problémů", když se zobrazí chyba. Zobrazí se série červených blikání LED, která pomůže určit chybu. Počet bliknutí odpovídá konkrétní závadě (viz seznam podrobností).

Porucha	Příčina / Řešení
Pomalé blikání	Když jsou DC svorky připojeny obráceně nebo zkratovány, červená nabíjecí LED bliká.
Rychlé blikání	Když je nabíječka v režimu ochrany proti přehřátí, červená LED bliká rychle.
Červená LED svítí stále	V režimu 6V, pokud je připojena 12V baterie, červená LED zůstane svítit a nabíječka se uzamkne. Odpojte AC napájení, poté znovu připojte AC a připojte správnou baterii.

ÚDRŽBA

Nabíječka je bezúdržbová. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nabíječka odnesena k prodejci k opravě. Kryt by měl být občas čištěn a během čištění musí být nabíječka odpojena od napájení.



Pouze pro vnitřní použití.
Nevystavujte dešti.



WEEE - Waste Electrical & Electronic Equipment.
Nevyhazujte elektroodpad a elektronické
zařízení do běžného domácího odpadu.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

